



Współczesna belletrystyka angielska (Autoreferat)

Podjąwszy się na życzenie Redakcji sprawozdania z własnych odczytów, które wygłosiłem we Lwowie (staraniem Towarzystwa Powszechnych Wykładów Uniwersyteckich) i prawdopodobnie będę powtarzał w innych miastach, muszę zacząć od genezy tego zarysu kierunków i charakterystyki najważniejszych postaci we współczesnej powieści i noweli angielskiej.

Historik literatury dość rzadko zajmuje się w swych pracach twórczością bieżącą, chociaż z natury rzeczy musi ją obserwować. Lecz nasze czasy, żyjące aktualnością, zmieniły dużo pod tym względem. Tak się złożyło, że od lat kilku pisuję do czterech pism artykuły i fejetony, poświęcone tylko w drobnej części starszej, a przeważnie najnowszej literaturze angielskiej. Tym sposobem stopniowo wszedłem w bardzo bliski kontakt z panującym i najważniejszym jej obecnie rodzajem i musiałem się zmuszonym zapoznawać systematycznie z najlepszymi utworami w miarę, jak się ukazują. Przy niezmiernie obfitej powieści i nowel angielskich (co najmniej tysiąc książek na rok!) znajomość ta musi mieć pewne luki, z tym wszystkim doszła już do punktu, w którym uznałem, że można z niej zrobić użytek w jakiejś całości i moje sumienie naukowe pozostało przytem spokojne.

Postanowiłem tedy zużytkować i zbiór wycinków z gazet, obejmujący to, co napisałem, a zaśmiecający wnętrza mego biurka (niestety, daleko tu do kompletu) i równie obfite notatki, nigdzie dotychczas niezużytkowane. Jakkolwiek zapoznałem się z szeregiem książek angielskich i niemieckich głównie, poświęconych przedmiotowi, starałem się jednak obszerniej traktować tylko autorów, moim zdaniem, najważniejszych, którzy są mi dobrze znani z lektury. Szczególną uwagę zwróciłem na takich, którzy albo są typowymi przedstawicielami swego czasu, albo wnoszą do literatury pewne pierwiastki nowe (najczęściej łączy się jedno z drugim). Musiałem wskutek tego nieraz mówić o utworach mocno dramatycznych. Niestety należy to do charakterystyki czasów.

Właściwy przedmiot zaczyna się powojnie, a tak całkiem naprawdę, około r. 1926, który będzie zapewne datą przelomową, rozpoczynającą nowy okres w dziejach literatury angielskiej. Dodałem jednak zwięzły przegląd wleku poprzedniego i nakreśliłem równie zwięzły obraz prądów społecznych i stosunków obyczajowych, będących podłożem literatury.

OKRES PRZEDWOJENNY

Pod koniec panowania Wiktorji, wytworzyło się u jednych upojenie powodzeniami i idea imperialistyczna, u

drugich poczucie niepewności jutra i obawa, że wspaniały gmach brytyjski zawali się niezadługo. Typowym przedstawicielem zadowolenia z życia i imperializmu jest w powieści Kipling, pesymizm reprezentuje Hardy. Po nich przychodzi, jak po tezie i antytezie, Conrad, mający posępny pogląd na życie, lecz uznający w niem męskie cnoty, energię, męstwo, poświęcenie, za wartość absolutną. Twórczość Wellsa wyrasta jeszcze z pnia późnowiktorjańskiego. Jest on liberałem i fanatykiem wiedzy przyrodniczej, a choć surowo krytykuje istniejący porządek rzeczy, optymistą. Lecz już Galsworthy w swym okresie przedwojennym nie ma żadnego ideału, lituje się tylko nad cierpieniami ludzkimi lub wyszydza upajającą „wyższą klasę średnią“. Później dojdzie do przekonania, że Anglja źle wyszła na jej upadku i będzie słał stary angielski ideał dżentelmena. Tradycję sztuki dla sztuki kontynuuje w tym okresie i aż prawie do chwili obecnej Moore, silnie przejęty francuskim realizmem. Doyle tworzy i popularyzuje romans kryminalny, należący do literatury, lecz stanie się ojcem legjonu pisarzy, produkujących zarobkowo tandetę. Rozwija się nowela, głównie pod wpływem Maupassant'a (Somerset Maugham), wysoko stanie w niej Katarzyna Mansfield, wprowadzająca pewne pierwiastki rosyjskie. Duże znaczenie ma grupa katolicka pisarzy od Benson'a do Chesterton'a i Belloc'a, którzy z jednej strony tworzą pewne nowe formy powieściowe, z drugiej szerzą świadomość, że dwa pozornie walczące z sobą prądy epoki, wielki kapitał i socjalizm, oba międzynarodowe, spotykają się przez to, że taksamo pozbawiają jednostkę własności i obracają ją w niewolnika. Powieść historyczna jest w tym okresie w ogólnem lekceważeniu i jej wybitny przedstawiciel Hewlett nie zdobywa sławy, na jakąby zasłużył.

CHARAKTERYSTYKA DOBY POWOJENNEJ

Wykładnikiem nastrojów stał się w w. XX stosunek do wiktorjanizmu. Wiktorjanizm to wiara w dogmaty (a przynajmniej oficjalna wiara), pewność siebie, zaufanie do hierarchicznej struktury społeczeństwa, dbałość o pozory, ideał szanowności. Lecz czas przynosi sceptycyzm, dążenia wywrotowe, pęd do bezmyślnego użycia, rozluźnienie obyczajów i gest lekceważenia opinii publicznej. Stąd epoka wiktorjańska staje się przedmiotem wzgardy i szyderstwa.

Z wojny Anglja wychodzi z korzyściami terytorjalnymi, ale traci naczelną stanowisko w świecie, musi rujnować się na bezrobotnych, ma kłopoty w imperjum, którego więź rozluźnia się znacznie. Żwie w niepewności jutra.

Walki społeczne zaostrzają się i grozi przewrót — zwłaszcza, że kontrast między bogactwem a nędzą stał się jeszcze jaskrawszy. Pacyfizm przybiera formy chorobliwe. Ludzie żyją w oczekiwaniu katastrofy. Rządy zmieniają się wciąż, ponieważ żadna partja nie może sobie dać rady z trudnościami. Wszystko to odzwierciadla się w literaturze, która oddycha niepewnością i trwogą, a czasem sympatyzuje z dążnościami rewolucyjnymi. Jest również pełna obsesji erotycznej.

Rok 1926 przynosi zamach na istniejący porządek w formie strajku powszechnego — i pokazuje się, że wyższe klasy umieją się obronić, a niższe klasy w gruncie rzeczy nie chcą rewolucji. Odtąd rysuje się wyraźniej coraz większe zaufanie do własnych sił, Anglja leczy się z ubóstwienia wszystkiego, co nowe, wraca z wolna cześć dla tradycji, stosunki zaczynają się poprawiać. W związku z tem wiktorjanizm przestaje być pośmiewiskiem, widać nawrót do niektórych jego ideałów. Proces dopiero zaczął się, ale jest widoczny. W literaturze działają jeszcze dawne prądy obok nowych. Przeżyliśmy dotąd dopiero lat kilka nowej epoki, więc można tylko stwierdzić dokonywające się zmiany — i czekać.

Powieść stanowi wciąż naczelną formę literacką, ale zapewne jest poza szczytem swego rozwoju i wykazuje pewne cechy schyłkowe. Ma ona dwójisty charakter. Jedni szukają nowych dróg i chcą stwarzać wartości trwałe, drudzy stosują się do rynku i produkują poczytną tandetę. Typowym przedstawicielem takiego dualizmu twórczości był Arnold Bennett, który jedne powieści (realistyczny cykl „pięciu miast“, t. j. okręgu garncarskiego Staffordshire) pisał z wyższymi aspiracjami, w innych myślał tylko o doraźnym powodzeniu. Fabrykacja pokupnych powieści i nowel stała się popłatnym zawodem — i są do tego liczne pod-ręczniki. Z reguły wartość książki pozostaje w odwrotnym stosunku do jej nakładu.

Wytworzyła się hierarchja literacka, oznaczana określeniami: *highbrow*, *middlebrow* i *lowbrow*. *Lowbrows*, jak Wallace, Wodhouse i inni mają nakłady, dochodzące do miliona, *highbrows* osiągają rzadko większą cyfrę, niż kilkanaście tysięcy. Szaleją orgje niesmacznej i wprowadzającej zamęt w pojęciach, reklamy.

EKSPERYMENTATORZY

Eksperymenci powieściopisarzy z wysokimi aspiracjami literackimi polegają albo na eliminowaniu jednego dwóch lub wszystkich trzech zasadniczych pierwiastków powieści (akcja, charakterystyka i tło obyczajowe lub historyczne), które zastępuje się drob-nostkową obserwacją świadomości, al-

bo na wprowadzaniu nowych form (np. na szeregowaniu materiału nie wedle czasu, związków przyczynowych lub osób, lecz na podstawie miejsca).

Najśmielszą dotychczas próbą jest „Ulisses“ Irlandczyka Jamesa Joyce'a (1922), dzieje dwóch głównych i szeregu podrzędnych postaci w ciągu 24 godzin. Opisuje absolutnie wszystko, używa też wyrazów, uznanych powszechnie w literaturze za nieprzyzwyczajone i niedopuszczalne. Pozostaje pod wpływem freudyzmu i lubuje się w obnażaniu impulsów płciowych. Przedstawia rzeczywistość i obrazy, w jakie rozwijają się w marzeniu myśli lub słowa osób. Jest lingwistą i mistrzem igraszki wyrazów. Zdania krytyki co do „Ulissesa“ są podzielone. Jedni uważają go za objawienie nowej literatury, inni odwracają się ze wstrętem. Mojem zdaniem jest to porachunek autora z własną ewolucją duchową, a równocześnie olbrzymi żart, typowy żart irlandzki.

Powieść świadomości uprawia też Wirginja Woolf, traktując jednak motywy erotyczne z umiarem. I w jej twórczości należy podkreślić pierwiastek przekory względem uznanych poglądów i chęć wywołania protestów przeciw lekceważeniu rzeczywistości i praw natury („Orlando“ w powieści pod tym tytułem żyje lat trzysta i z mężczyzny zmienia się w kobietę). Powieści Mrs. Woolf odznaczają się subtelnym oddawaniem nastrojów i pięknym stylem.

Powieść świadomości doprowadza do absurdu Dorota Richardson, która poświęciła już 10 książek, dziejom wewnętrznym jednej osoby (dotychczas jeszcze dość młodej).

Pieć do doniosłości siły kosmicznej rządzącej światem, usiłował podnieść D. H. Lawrence. Pogardzał on zarówno cywilizacją materialną, jak chrześcijaństwem, głosił powrót do przedchrześcijańskich epok, imponujących mu kultem niczem nie hamowanej krwi i siły. Należy do mistrzów noweli, w powieści udają mu się opisy, opowiada gorzej. Szereg jego ostatnich utworów powstał pod wpływem rozdrażnienia autora krytyką i stanowiskiem cenzury. Lawrence zasugerował się własnym poglądem na świat i zbłądził na bezdroża, lecz zdawał sobie dobrze sprawę, czego brak naszym czasom.

Brak im religji, lecz on szukał jej w nieodpowiednich epokach i środowiskach.

MISTYK I SATYRYCY

Obsesji płciowej czasów ulega i T. F. Powys, lecz łączy z nią pierwiastki mistyki. Maluje w czarnych barwach wieś południowo-angielską. Szaleją tu zmysłowość, okrucieństwo i chciwość. Może punktem wyjścia do nakreślenia tego obrazu była twórczość

Hardy'ego. Lecz Hardy doszedł do koncepcji Boga jako Nieświadomej Woli, nie wiedzącej, jakie zadaje cierpienia, Bóg Powysa jest pomysły na podobieństwo ludzkie. Cierpi sam, ma wyrzuty sumienia, chodzi po świecie w ludzkich postaciach i czasem, gdy nieprawości i męki ludzkie przejdą zwykłą miarę, zawiesza prawa natury, naprawiając krzywdy i wymierzając sprawiedliwość. Niezdolnym do życia wskutek przeżytych cierpień daje śmierć. Wogóle śmierć jest wielkim szczęściem, wyzwoleniem z chaosu i z męki. Niezamowita twórczość Powysa zrodziła się z wyobraźni celtyckiej, z odwiecznego zagadnienia, jak pogodzić zło na świecie z dobrocią Bożą — problem ten rozwiązać może tylko wiara, rozum jest tu bezsilny. Charakterystyczne piętna powieściom i nowelom tego niezmiernie interesującego autora nadaje połączenie mistyki z drobiazgowym rysunkiem postaci, przypominającym holenderską szkołę malarską.

Olbrzymie rozmiary przybiera w beletrystyce dzisiejszej Anglii satyra. Jest to w związku z panowaniem negacji, a zapewne i z antyhumanistycznym i antyromantycznym charakterem czasów. Na czele powieściopisarzy satyrycznych kroczą *Aldous Huxley* i *Rose Macaulay*. Pierwszy z nich zajmuje względem życia stanowisko cyniczne, malując z lubością nikczemność ludzką, zmysłowość i kabotyństwo. W szeregu wcześniejszych utworów ogranicza się prawie wyłącznie do świata artystycznego - literackiego (i stąd ma się wrażenie, że ironja jego często jest autoironją). Lecz horyzont Huxley'a rozszerza się stopniowo i jego ostatni utwór „Wspaniały nowy świat” to świetna satyra na cywilizację materialną naszych czasów, przedstawiająca przyszłą ludzkość, zorganizowaną konsekwentnie na zasadach dziś dopiero częściowo stosowanych.

Rose Macaulay, której ironja jest bardziej dobronudszna, ustawicznie zmienia przedmiot satyry. Atakowała wiktoryanizm, lecz później w związku z ogólną ewolucją pojęć — stanęła w jego obronie. Zresztą nie imponowały jej nigdy fałszywe bożyszcza naszych czasów, ośmieszała i psychoanalizę i hrednie o nowoczesnej wolnej kobiecie i tandetę belletrystyczną i mnóstwo innych podobnych plag doby powojennej. Wycieczkę Miss Macalaya na pole powieści historycznej uwieczyli również powodzenie.

TRADYCJONALISCI I POWIEŚĆ HISTORYCZNA

Na czele belletrystów, którzy trzymają się utartych dróg, kroczy *Hugh Walpole*. W twórczości jego można — poza paru luźnie stojącymi powieściami — rozróżnić pięć cyklów: młodzieńczy lub kornwalijski (a więc regionalny) polczesterski — tłem jego jest miasto katedralne Polchester — nazwa fikcyjna (pod którą kryje się Exeter); obyczajowo - społeczny, przesiąknięty naprzód tendencjami antywiktoriańskimi, później stanowiący obronę wiktoryanizmu; rosyjski (powstały z przeżyć w armii rosyjskiej i w czasie rewolucji) i wreszcie herriesowski (są to dzieje rodu Herriesów w ciągu lat dwustu, rodzaj historii obyczajowej Anglii i próba skreślenia psychiki narodowej). Najwyżej stoi powieść „Katedra” z cyklu polczesterskiego, malująca tragedję duchownego starej daty, zresztą żadnego władzy egoisty na tle rozstroju Kościoła anglikańskiego i konfliktu między pokoleniami.

Zdeklarowanym naśladowcą Dickensa jest J. B. Priestley autor „Do-

brych towarzyszy”, w których wskrzesił powieść gościńca i gospody. Jeżeli satyrycy odznaczają się dowcipem, to Priestley posiada w wysokim stopniu dar humoru. Nie lubi malować ujemnych stron życia, nie boi się być sentymentalnym. Wspomniana książka stała nowi wyjątek, gdyż mimo niewątpliwie wysokich zalet literackich była przez czas dłuższy t. *best seller* (tj. miała największy pokup).

Powieść historyczna zaczyna dopiero powoli odżywać. Pewien jej surrogat stanowiły półpamiętnikarskie utwory uczestników wielkiej wojny. *Sheila Kaye Smith* przeniosła swą powieść regionalną w przeszłość. Jej tendencje katolickie są bardzo widoczne. Wogóle pisarze, osnuwający swe utwory na prze-

szłości dziejowej, jakkolwiek starają się naogół o wielką dokładność w przedstawianiu wypadków i rysunku tła, wykazują zwykle tendencyjność, która ujawnia się w wyborze i ujęciu tematu. Najwybitniejsza tu *Naomi Mitchison* znalazła ostatecznie swój ideał w pierwotnej, komunistycznej Sparcie. Od ambitnego, ogromnego dzieła „Król zboża i królowa wiosny”, gdzie przedstawia cały szereg środowisk starożytnych z czasu ok. 200 r. przed Chr., wyżej stoją wcześniejsze utwory, poświęcone Grecji. *Robert Graves* rehatlituje cesarza Klaudjusza w dwóch długich powieściach. Odznaczają się one ciekawą formą — są dziełami historycznymi, pisanymi przez samego bohatera. Jak Graves monarchistą, tak

Jack Lindsay jest zwolennikiem dyktatury, jego ukochaną postacią Juliusz Cezar.

W samych wykładach byłem zmuszony pominąć niejedno nazwisko i nie jeden utwór, zasługujący na wzmiankę lub nawet na omówienie. Nie chciałem ani popaść w rozwiekłość, ani zbyt rozstrzelać uwagi słuchaczy. W niniejszym streszczeniu proces ten poszedł jeszcze dalej. Na zakończenie powtarzam, iż nowa epoka w historii literatury angielskiej dopiero zaczęła się i trudno przewidzieć możliwości, ukryte w dzisiejszym szukaniu nowych dróg i błędzeniu po manowcach.

WŁADYSŁAW TARNAWSKI.

O krakowskim Dolnym Zamku

Nie jeden z rodowitych krakowian nie wie gdzie w podwawelskim grodzie znajduje się Dolny Zamek. Miano to przypadło w udziale kościołowi św. Andrzeja wznoszącemu się przy ul. Grodzkiej, w bezpośrednim sąsiedztwie kościoła Apostołów św. św. Piotra i Pawła. Kościół św. Andrzeja zwraca ogólną uwagę jako jedyny w Krakowie zabytek architektury romańskiej. To już świadczy o jego podeszłym wieku i o tem, że fundacji tego kościółka doszukiwać się należy w stuleciu XI, względnie XII. Niektórzy twierdzą, że kościół i klasztor św. Andrzeja wznosił w roku 1129 słynny wojewoda krakowski Sieciech i oddał go w zarząd Benedyktynom. Według innych kościółek powstał w wieku XI, i początkowo nosił wezwanie św. Idziego. Dopiero gdy w wieku XIV, u stóp Wawelu, powstał nowy kościółek, dziś znany pod wezwaniem św. Idziego, opisywana przez nas świątynia przybrała imię św. Andrzeja. Długosz na przekór innym twierdzi, że kościół św. Andrzeja ufundował w roku 1144 Piotr Duńczyk, pan na Skrzynnie.

W owym czasie cały kompleks budynków klasztornych, nie wyłączając kościoła św. Andrzeja, leżał poza murami miasta, został więc wkrótce po wzniesieniu solidnie obwarowany. Murzy obronne klasztoru i kościoła św. Andrzeja zdały doskonale egzamin w czasie napadu Tatarów w roku 1241.

W popłochu opuścił wówczas miasto, na wieść o zbliżaniu się hord barbarzyńców, Bolesław Wstydlivy, chroniąc się na Węgrzech, u teścia swego króla Beli. W popłochu uciekali z Krakowa jego mieszkańcy, kryjąc się po puszczech niedostępnych i bagnach. Tylko garstka krakowian, ufając murem kościoła św. Andrzeja, który w tym właśnie czasie dzięki swym zaletom obronnym zyskał sobie miano Dolnego Zamku, w odróżnieniu od Zamku Górnego, czyli Wawelu, schroniła się w jego wnętrzu i ocalała. Tatarzy zniszczyli bowiem całe miasto, a tych z pośród mieszkańców, którzy nie uciekli, bądź wymordowali, bądź uprowadzili z sobą, św. Andrzejowi nie mogli jednak dać rady, mimo zaciekłych szturmów, które podsycala wiara, że w tym klasztorze ukryte są wszystkie skarby wyludnionego miasta.

Z ciekawszych wypadków dziejowych które pozostawiły ślady na murach tego kościoła, wymienić należy, oprócz napadu tatarskiego, oddanie świątyni P.P. Klaryskom około roku 1320 i dobudowanie dla nich w jej bezpośrednim sąsiedztwie klasztoru. P.P. Kla-

ryski przybyły tutaj z Grodziska koło Ojcowa. Sto lat wcześniej, gdy Konrad książę mazowiecki, stryj młodocianego wówczas Bolesława Wstydlwego, chcąc roztoczyć opiekę nad swym bratankiem, rozpoczął wojnę z Henrykiem Brodatym, zawiadnął na krótko zresztą Dolnym Zamkiem i swoimi ludźmi go obsadził. Niedługo najeżdżąc wyparł Henryk Brodaty i przepędził poza mury miasta.

W r. 1445 i 1473 kościół został częściowo zniszczony pożarem. Przy końcu XV stulecia kościółek odnowiono nakładem dwóch biskupów krakowskich, Jerzego Radziwiłła i Bernarda Maciejewskiego.

Do kościółka św. Andrzeja przywiązana jest następująca legenda: „Władysław Herman, król polski, pojąwszy za żonę Judytę, córkę Wratysława, króla czeskiego, gdy owoców małżeństwa z długo nieplodnej żony doczekać się nie mógł, za radą Lamberta biskupa krakowskiego, wysłał posłów do Narbonne, do grobu św. Idziego z podarkami, oraz z prośbą do mnichów o uproszenie królowi potomka płci męskiej. Mnisi pościli przez dni trzy, a następnego mieli objawienie, iż Judyta poczęła syna. Posłowie wróciwszy do domu znaleźli jak było objawione, i królowa syna porodziła (był to Bolesław Krzywousty). Judyta była nabożną: uprosiła przeto męża, iż na cześć św. Idziego Kościół ten wystawi i uposaży”. Ponieważ w owych czasach miano św. Idziego nosił dzisiejszy kościół św. Andrzeja, więc legenda ta do niego się odnosi.

Jak już zaznaczono kościółek św. Andrzeja jest jedynym w Krakowie w całości zachowanym zabytkiem architektury romańskiej. Cechy tego stylu nosi jego wygląd zewnętrzny. Zawód czeka jednak zwiedzającego świątynię, gdy przekroczy jej próg. Z romańskiego stylu nie pozostało niemal tu ani śladu. Zastąpił go piękny barok, misternie stiuki, oryginalna ambona w kształcie łodzi Piotrowej z żaglami i linami, ołtarz wielki z czarnego marmuru o ażurowych ścianach itd.

Na ścianach znajdują się malowidła ze scenami z życia błog. Salomei Klaryski. Zakrystja skromnego z zewnątrz kościółka św. Andrzeja kryje w sobie szereg cennych okazów. Zwracają uwagę dwie kosztowne dalmatyki, suto złotem haftowane, ozdobione scenami z życia błog. Salomei. Cenną dla P.P. Klarysek relikwią jest przechowywana przez nie pieczętowiec włosienica błog. Salomei, oraz oprawiony w srebro jej ząb, który nosi na piersiach każdorazowa księżniczka Zakonu.

Stare dokumenty, przechowywane w archiwum klasztoru, wśród których pełno jest nadań, przywilejów królów polskich i panów, doczekały się naukowego opracowania i wydania w formie książki. Z cennych pamiątek z czasów odległych, znajdujących się w posiadaniu zakonnicy z klasztoru św. Andrzeja, wymienić należy pięknie ręcznie pisany antyfonarz i mały obrazek bizantyński z XII, względnie XIII stulecia, przedstawiający Najświętszą Pannę. Obrazek ten, wraz z relikwiami błog. Salomei przynoszą zakonnice do łóżka umierającej Klaryski.

Zakon P.P. Klarysek jest bardzo surowy. Obowiązuje w nim bezwzględna klauzura. Ponieważ od dawna wśród zakonnicy przeważają osoby z wykształceniem nauczycielskim, stąd przed laty założono tu szkołę, znaną powszechnie w Krakowie pod nazwą szkoły św. Andrzeja i cieszącą się opinią wzorowej. Przed kilku laty klasztor i szkoła obchodziły dwie rocznice: Klasztor święcił 800-ną rocznicę, a szkoła 100-tą rocznicę powstania.

ak



Chcesz odbyć
podróż
tanie - szybko -
wygodnie?
Leć samolotem!



Wyczółkowski: Pejzaż

Stulecie finlandzkiej epopei



Elias Lönnrot.

nać w jednym rzędzie z podobnymi arcydziełami literatury helleńskiej, indyjskiej czy perskiej.

A Eljasz Lönnrot, syn ubogiego szewca, stał się poetą narodowym Finlandji, — jako ostatni wielki „laulaja“.

Konstrukcja i treść Kalewali

Uchodzi „Kalewala“ — i słusznie — za narodową epopeję. Temniemniej stwierdzić trzeba, co zresztą przyznają wszyscy badacze, że jest ona dziełem jednego człowieka, Lönnrota. Jak już wspominałem, posiadała Finlandja — podobnie zresztą jak wszystkie inne kraje — bogate skarby prastarych pieśni, klechd i legend, żyjących w ustach ludu. Wyczuwało się w nich wyraźny wpływ kultury zachodnio - europejskiej.

Były to jednak luźne fragmenty, nie powiązane żadną nicią przewodnią. I dopiero Lönnrot doszukał się w nich pewnego ideowego związku. Z odwagą uzurpatora zabrał się do pracy, w której — nie zmieniając ani na jotę pierwotnego, ludowego tekstu poszczególnych pieśni — segreguje i porządkuje cały olbrzymi materiał, nadaje mu silny, jednolity kościół.



Fragment tryptyku Gallen-Kallela.

Stanowisko swoje określa zresztą wyraźnie w przedmowie do „Kalewali“ stosując do siebie słowa, które włożył w usta jednego ze swych bohaterów, Lemmin Käänena:

Sam wywyższyłem się na śpiewaka,
Sam stałem się bardem - czarodziejem.

Ze wybrał właściwą metodę, — pokazało się wkrótce. Epos, przez niego stworzony, zawiera wszystkie pierwiastki poezji ludowej i narodowej, wszystkie legendy, klechdy i podania, wszystkie motywy historyczne. Jest nie ocenioną skarbnicą tradycji i pieśni gminnej, tej „arki przymierza między dawnymi a nowymi laty“.



Matka Lemminmäkinen (obraz Gallen-Kallela)

Nie od razu zrozumiano i oceniono należycie znaczenie „Kalewali“. Uważano ją za miłą opowieść o tych dawnych, dobrych czasach, kiedy ludzie byli lepsi, żyjąc w najściślejszym kontakcie z przyrodą. Ale już wówczas, w owych mitycznych czasach, musieli mieszkańcy „Kalewali“ staczać zacięte boje ze swoim wrogiem. Był nim drugi lud „Pohjola“, w którego posiadaniu znajdował się cudowny talizman „Sampo“, przynoszący szczęście. Walka zakończyła się zwycięstwem mieszkańców Kalewali, a więc symbolicznym zwycięstwem dobra nad złem, światła nad ciemnością.

Nawiasem wspomnieć trzeba, że ani owi liczni „laulajat“, których pieśni i baśnie stanowiły dla Lönnrota substrat do jego eposu, ani sam Lönnrot nie wiedział dokładnie, co należy rozumieć właściwie pod owym tajemniczym określeniem „Sampo“.

Niemniej ciekawym jest sam tytuł dzieła: Kalewala oznacza dosłownie „ziemia Kalewy“, mitycznego ojca bohaterów. Ale sam Kalewa nie występuje zupełnie w poemacie. Natomiast syn jego „Kalewipoeg“ jest bohaterem

jeszcze wam potrzebny, — szukać, wołać mnie będziecie!“

I ludzie widzieć w nim będą mityczne Sampo, drugi księżyc, drugie słońce, bo

kun ei kuuta, aurinkoa,
eikä ilmalsta iloa.

„Gdy niema księżycy ni słońca, brak w powietrzu radości“. Tak oto śpiewa stary Väinämöinen, pozostawiając za sobą krainę tysiąca jezior.

Koło tej centralnej postaci grupują się inne figury eposu. A więc piękna młoda Aino, co nie chcąc poślubić staro czarownika tonie w jeziorze i zamienia się w rybkę. Wylawia ją Väinämöinen, ale Aino przybiera ludzką postać i znika na zawsze. (Epizod ten zilustrował wspaniały malarz Gallen-Kallela w swym tryptyku).

Występuje dalej Louhi, królowa legendarnego ludu Pohjola. O rękę jej córki ubiega się Väinämöinen i wróg jego Lemmin Käänen, niesympatyczny typ awanturnika, którego jedynym pięknym dodatkiem rysem jest jego wielka miłość do matki.

Wreszcie brat bohatera, Ilmarinen, oraz groźny rozbójnik Kullervo, którego postać natchnęła fantazją niejednego malarza.

Reminiscencje Orfeusza znajdujemy w pieśni XVI, w której bohater zstępuje do podziemnego królestwa śmierci, gdzie królujecie bóg śmierci Tuoni i bóg nieba, Jumala.

Znaczenie „Kalewali“

Trzeba tu odróżnić dwa momenty: kulturalny i polityczny. Sami krytycy finlandzcy, z E. N. Setälä na czele, podnoszą, że „Kalewala“ nie wyczerpuje ani w przybliżeniu przebogatej skarbnicy pieśni ludowej i narodowej, — lecz może stanowić tylko jedno ze źródeł ułatwiających zapoznanie się z całą twórczością narodu. Ale jest źródłem bardzo wartościowym i poważnym.

Nie obniża jej wartości i fakt, że obok motywów najstarszych, bezwzględnie oryginalnych, znajdują się w niej i elementy znacznie późniejsze, niekiedy i zapożyczone. Nie sam materiał bowiem, lecz jego przerobienie i opracowanie decyduje o wartości dzieła sztuki. A pod tym względem okazał się Lönnrot wielkim, skończonym artystą. Dlatego też jego „Kalewala“ pozostanie na zawsze arcydziełem literatury światowej, — pozostanie źródłem do poznania życia duchowego narodu finlandzkiego, pozostanie wspaniałym hymnem na cześć życia i pieśni, na cześć zwycięstwa światła nad ciemnościami.

I tutaj trzeba wspomnieć o znaczeniu politycznym i społecznym tego eposu.

Faktem jest, że dzisiaj „Kalewala“ nie cieszy się nawet w samej Finlandji wielką poczytnością. Ale niezaprzeczołym faktem jest również, że dzieło to wywarło przemożny wpływ na historję całego narodu na przestrzeni ostatnich stu lat.

Obudziło przedewszystkiem zaufanie i wiarę we własne siły. Finlandja, która do tego czasu w minimalnym zaledwie stopniu przyczyniła się do ogólnego dorobku literackiego ludzkości, — nagle stanęła wobec arcydzieła, nie ustępującego w niczem podobnym utworom innych, większych i szczęśliwszych narodów.

Odtąd poczęto z wiarą patrzeć w przyszłość narodu, a wiara ta była pierwszym, nieodzownym warunkiem dalszego rozwoju kulturalnego.

W ślad za tem obudziła się w ujarzmionym narodzie tęsknota za światem i wolnością. Krzepiła „Kalewala“ serca narodu, gnębnego przez długie lata głodem, nędzą, niewolą. Budziła sny i marzenia, coraz śmielsze, coraz zuchwalsze... Aż nadszedł dzień, kiedy pękły okowy, kiedy naród zdobył owe mityczne „Sampo“ i mógł odetchnąć pełną piersią.

I słusznie setna rocznica pojawienia się „Kalewali“ obchodzoną była w całej Finlandji jako uroczyste święto. Sprawdzą się słowa Väinämöinena, że przyjdzie chwila, gdy cały naród ponownie szukać i wołać będzie...

(kr.)

Dzień 28 lutego br. był dla Finlandji wyjątkowo uroczystym świętem. Bo oto równe sto lat temu, dnia 28 lutego 1835 roku, pojawiło się pierwsze wydanie „Kalewali“, narodowej epopei ludowej, zaopatrzone przedmową Eljasza Lönnrota, jej autora.

Obejmowało ono 32 pieśni, a ponad dwanaście tysięcy wierszy. Natomiast ostatnie, definitywne wydanie z roku 1849 liczy blisko 23 tysiące wierszy, zamkniętych w ramach pięćdziesięciu pieśni. Zestawienie tych cyfr, tak daleko odbiegających od siebie, wymaga pewnego wyjaśnienia.

Ułatwi nam to znacznie zaznajomienie się z życiem i z działalnością Eljasza Lönnrota.

Ostatni „laulaja“

Ciężką i smutną miał młodość Eljasz Lönnrot (ur. w r. 1802), czwarty syn ubogiego wiejskiego krawca. W domu brakowało nieraz nawet kawałka suchego chleba. Sześcioletni chłopak wystawał nierzadko pod drzwiami sąsiadów, czekając na zmiłowanie. Zebrać nie umiał i nie śmiał.

Z wielkim trudem przebija się młody Eljasz przez życie, dostaje się do gimnazjum. Uczy się przeważnie nocami, w dzień bowiem pracuje jako pomocnik w aptece. A uczy się pilnie czyta dużo.

Latem 1828, już jako magister, wybiera się w wędrowkę po kraju. Ubrany po chłopsku, w kieszeni ma cały swój, z trudem uzbierany majątek w sumie stu rubli. W ręku tęgi kij, na plecach stara strzelba i plecak, a na piersiach przewieszony flet.

Wędruje od wsi do wsi. Gdzie tylko zbierze się więcej ludzi, chwytą za flet i zaczyna wygrywać na nim stare, ludowe piosenki. Ludzie słuchają z zaciekawieniem, a młody Eljasz „czuje się jak drugi Orfeusz, a raczej mówiąc po naszymu, jak drugi Väinämöinen“ — notuje w swoim dzienniczku.

A potem wydobywa wydany niedawno zbiór pieśni ludowych, odczytuje teksty, prostuje je i uzupełnia zgodnie z uwagami swych przygodnych słuchaczy. W ten sposób powstaje duży zbiór pieśni ludowych, zwany „Kantele“.

Lönnrota pociąga coraz silniej ta dziedzina. Następuje druga wędrowka. Po ukończeniu studjów i uzyskaniu doktoratu medycyny, Lönnrot osiedla się na zapadłej prowincji, zdaleka od większych ośrodków handlowych i kulturalnych. Ale upodobał sobie te strony z innego względu: oto tam właśnie dochowało się najwięcej starej tradycji.

Śpiewano tam stare pieśni ludowe, recytowano stare sagi, — na jarmarkach, weselach, w małych ciemnych chatynkach, przy turkocie kołowrotów. Recytatorów takich nazywano „laulajat“. Byli to ludzie starzy, którzy materiał przekazany im przez przodków niejednokrotnie upiększali własnymi dodatkami i dość swobodnie przerabiali.

Lönnrot słuchając tych pieśni i opowieści doszedł wkrótce do wniosku, że wszystkie one mają jedno wspólne źródło. Postanowił tedy zbierać materiał odpowiednio uporządkować i zespolić w jedną całość. Tak powstała finlandzka epopea ludowa, godna sta-

Problemy psychologii pedagogicznej

Rodzina jest naturalnym i prastarem środowiskiem wychowawczym. Oparta na takich popędach jak miłość rodziców, potrzeba oparcia się o kogoś, występująca silnie zwłaszcza u kobiet, skłonność do udzielania opieki u mężczyzny, potrzeba opieki i towarzysztwa u dzieci i popęd do pielęgnowania u matki, okazała się jednym z podstawowych warunków dla powstania, trwania i rozwoju wyższej kultury.

Prawdziwość powyższego twierdzenia dowodzą między innymi takie fakty jak doświadczenia, poczynione w sierocinicach. Mianowicie u dzieci w nich wychowywanych zaobserwowano pewne specjalne zniekształcenia psychiczne, niespotykane u dzieci, żyjących w obrębie rodziny. Rozumie się, że nie obalają go fakty istnienia rodzin, które oddziaływały jako środowisko wychowawcze ujemnie. Zawsze stanowią one coś nielicznego, wyjątkowego.

Z rozwojem umysłowym ludzkości, refleksja objęła swoim działaniem także i dziedzinę wychowania. Z czasem tworzy całą naukę o wychowaniu, która ma ułatwić człowiekowi oddziaływanie wychowawcze na młode pokolenie. Podstawę tej nauki tworzy pedagogiczna psychologia indywidualności i charakteru. Ma ona spełnić dwa zadania: 1) ma być dla rodziców i nauczycieli praktycznym środkiem pomocniczym; 2) dla nauki o wychowaniu ma dostarczyć znajomości dzieci i młodzieży, która ma być wychowywana.

Oprócz znajomości pedagogicznej psychologii innymi bardzo ważnymi czynnikami pomocniczymi w wychowaniu to; wczucie się w duszę poszczególnego dziecka, takt wychowawczy i doświadczenie wychowawcze. Czynniki te przez długi czas wystarczały. Są jednak wypadki, gdzie potrzeba wiedzy. Tam mianowicie, gdzie trudno jest dorosłemu człowiekowi zrozumieć duszę dziecka względnie młodocianego, albo gdzie zachowanie się wychowanka jest uwarunkowane fizycznie.

Często jeszcze uważa się dziecko jakby za miniaturę dorosłego w tym znaczeniu, że przypisuje się dziecku wszystkie właściwości psychiczne dorosłego, tylko jakgdyby w słabszym natężeniu. Nie dość jasno zdają sobie rodzice sprawę ze swoistości, odrębności psychiki dziecka względnie młodocianego.

W społeczeństwie naszym ruch na polu psychologii wychowawczej, dopiero od niedawna zaczęty, jest już dość żywy, chociaż daleko mu do porównania z zagranicznym. Ogół o tych sprawach wie niewiele dla braku popularyzatorów zdobywczy naukowych.

A przecież rodzice winni dążyć do przyswojenia sobie tych wiadomości — przynajmniej w dużym skrócie — z najrozmaitszych powodów. Pomijając już moment czysto poznawczy, który skłania nas do zainteresowania się naturą człowieka, powody moralne i utilitarne przemawiają dość silnie za przyswojeniem sobie wyników badań pedagogiczno - psychologicznych.

Rodzice dając dziecku życie są odpowiedzialni moralnie za jego dalsze losy. Winni są w miarę swych możliwości ułatwić mu rozwój, dać mu wychowanie i uczynić z niego wartościowego członka społeczeństwa. Poznanie indywidualności własnego dziecka ułatwia ogromnie to zadanie. Zdobywa się w ten sposób możliwość kierowania dziecka

np. ku zawodom odpowiednim. Osobnika, posiadającego inteligencję o zabarwieniu praktycznym, nie będzie się zwracało do pracy naukowej, gdzie potrzeba inteligencji teoretycznej. Słowem właściwy człowiek winien być stawiany na właściwym miejscu.

Dalszym motywem winna być egoistyczna korzyść. Już poznanie typowego przebiegu rozwoju dziecka wyjaśni rodzicom niejedno zjawisko, które napawa ich niepokojem, smutkiem i zdziwieniem. Wytlumaczy im przyczyny i sens pojawiania się w pewnym wieku przekory, albo też oddalania się się dojrzewającego od rodziców i rodzzeństwa. Dość wczesne rozpoznanie pewnych symptomów chorobowych w anormalnym przebiegu rozwoju np. mowy, może nieraz przyczynić się do zwalczania jego przyczyn.

Wreszcie możliwość ułatwienia sobie współpracy z nauczycielami powinna skłonić rodziców do zainteresowania się temi kwestjami. Hasło współpracy domu ze szkołą rozbrzmiewa głośno. Łączy się ono dzisiaj z dążeniem do

przewagi czynnika szkolnego w wychowaniu. Jako argumentu używa się właśnie niewiedzy rodziców o tych sprawach i ich nieumiejętności. Zarzuty te zdają się być często słuszne, jednak braki nie są tego rodzaju, ażeby ich nie było można przy dobrej woli usunąć.

Zapomina się przy tem łatwo o brakach szkoły takich jak krótki czas poświęcony na kontakt nauczyciela i ucznia zwłaszcza przy dzisiejszym przepełnieniu klas, mimo wszystko sztuczność sytuacji i atmosfery szkolnej, stosunek obcości jaki zachodzi między uczniem i nauczycielem, bądź co bądź zarobkowy charakter czynności nauczyciela itp., które nie predestynują szkoły do zajęcia miejsca czynnika decydującego w wychowaniu. Oczywiście nie znaczy to, ażeby wpływ szkoły nie był wielki zwłaszcza w dziedzinie intelektualnej. Jest tylko przez ludzi pracujących na niwie szkolnej trochę przesadnie określaną.

Istnieje tedy konieczność współpracy rodziców ze szkołą. Ona skończy

dzi konieczność zorientowania się przez rodziców w rezultatach do jakich doszły nauki pedagogiczne, a to dlatego, ażeby mogli oni z nauczycielstwem znaleźć wspólny język, poruszyć zagadnienia sięgające głębiej w proces wychowawczy, a wyzbyć się banalności i powierzchowności w ujmowaniu tych spraw.

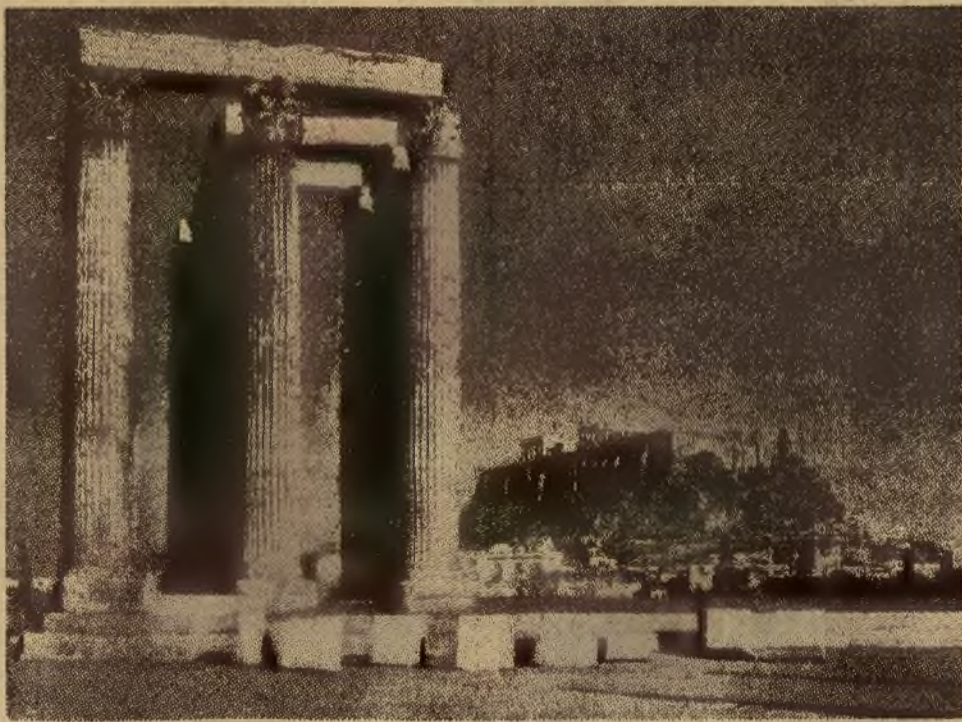
Chcący zaznajomić się z psychologią pedagogiczną mają już dziś do dyspozycji szereg książek w języku polskim, tak oryginalnych jak też i przyswojonych z języków obcych. Do niedawna stan tych rzeczy był raczej niekorzystny.

Trzeba tylko wziąć się do czytania. Przed kilku miesiącami czytałem sprawozdanie z ruchu wydawniczego, w którym wyraźnie podkreślono, że u nas jedynie książka pedagogiczna oparła się zwycięsko kryzysowi. Nie luję się jednak, ażeby było to zasługą sfer, stojących poza szkolnictwem, przeciwnie uważam, że do takiego wyniku przyczyniło się wyłącznie nauczycielstwo. Byłoby bardzo pożądane, ażeby także rodzice z warstw wykształconych nawiązali ścisłą łączność z książką omawiającą problemy z psychologii pedagogicznej. A. F.

Lat temu dwa i pół tysiąca

Revolucja Venizelosa i tragiczna wojna domowa w Grecji zwróciły znów uwagę całego świata na ów niewielki kraj, który stał się kolebką naszej kultury umysłowej.

Religię objawioną dał nam Bóg-Chrystus, ale zjawiła się ona na Wschodzie, wśród narodu żydowskiego; naszą kulturę, sztukę i naukę wzięliśmy od Greków, wreszcie Rzymianie dali nam prawo i organizację. Od czasów rozkwitu greckiej potęgi i kultury minęło już przeszło 2.500 lat, a przecież myśl Europejczyka wciąż biegnie do owych idealnych rzekomo czasów, kiedy ludzie kochali się w pięknie świata i pięknie człowieka, a nad Helladą władał nie groźny Zeus, ale grający na lirze Apollo.



Ruiny Aten peryklesowych; w głębi wzgórze Akropolu.

Jak słusznie zwrócili na to uwagę nowocześni pisarze, ludzkość wyrosła na helleńskiej i rzymskiej cywilizacji, tęskni podobnie do owych czasów starożytnych, jak każdy człowiek do swej młodości. Stąd pochodzi idealizacja starożytności, przecenianie jej stron dodatnich, a zamykanie oczu na cechy ujemne. Nie myślimy tu oczywiście o poglądach historyków, którzy zawsze i wszędzie muszą szukać historycznej

prawdy, ale o sądach przeciętnych Europejczyków, wykształconych na klasycznej kulturze. Spróbujmy więc przypomnieć parę interesujących zjawisk z czasów Grecji w rozkwicie, a że stolicą duchową owej Grecji były zawsze Ateny, przeto zajmijmy się życiem ateńskim w V. w. przed Chr.

Kiedy dziś myślimy o Atenach z czasów Peryklesa, stają nam zaraz przed oczyma wspaniałe budowle Partenonu, teatru Dionizesa, rzeźby sławnego Fidiasza, rządy ateńskiej demokracji i t. d. Skłonni jesteśmy uwierzyć, że Ateny były takim mocarstwem, za jakie przywykliśmy później uważać choćby Republikę Wenecji, czy Genui. Tymczasem w rzeczywistości rzecz przedstawia się nieco odmiennie. Kto chce należycie poznać bieg dziejów, ten

chce, jak dzisiejsze wsie. Dopiero Perykles przez swą wielką akcję budowlaną, zrobił Ateny piękną i okazałą stolicą ateńskiego związku morskiego. Toteż ustrój polityczny był dostosowany ściśle do warunków miejscowych. Tylko w małych osadach można było oprzeć urządzenie państwowe na uchwałach zgromadzenia ludowego, którego uczestnikiem stawał się każdy dorosły Ateńczyk. Czy wyobrażamy sobie, jakby wyglądało takie powszechne zgromadzenie obywateli np. w Warszawie, lub choćby we Lwowie?

Rządził w takim państwie lud, „demos“, który nie pozwalał nigdy na system rządów reprezentacyjnych, (jak to się dzieje np. w dzisiejszych parlamentach), ale żądał, aby on i tylko on miał wyłączną decyzję w najważniejszych sprawach państwowych. Nowe badania historyczne*) rzuciły ciekawe światło na rządy owej „radikalnej“ demokracji ateńskiej.

Cóż to był przedewszystkiem ów lud ateński, którego długoletnim przywódcą mógł być tylko tak wspaniały mówca, jak Perykles? Otóż wielka rewolucja społeczna, jaka dokonała się w Attyce w wiekach VII. i VI. przed Chr., doprowadziła do zaprowadzenia umiarkowanego ustroju kapitalistycznego, opartego na drobnych posiadaczach ziemskich i samodzielnych rzemieślnikach. Po obaleniu rządów bogatych „obszarników“ ateńskich, a potem nieprawnej władzy tyranów, zaprowadzono ustrój demokratyczny, w którym t. zw. „warstwy średnie“ upatrywały dla siebie jaknajwięcej korzyści. Kto chce pojąć ówczesne stosunki, musi pierwocześnie przyzwyczaić się do dziwnej trochę dziś dla nas zasady, iż nie lud sprawuje rządy dla dobra państwa, ale państwo jest tylko narzędziem w rękach „demosu“, ludu i „demos“ winien wyciągnąć z państwa jaknajwięcej zysków dla siebie. Stąd pochodziły także urzędnicy, że elita ateńska, ta, która

*) T. Wałek - Czernecki: Próba charakterystyki demokracji greckiej. M. Kreczmar: Kilka zagadnień z historii Grecji starożytnej (Przegląd Historyczny, rok 1930—31).

posiadała najwięcej praw, miała też najwięcej obowiązków, a ponieważ stanowiła klasę najbogatszą, przeto rujnowano ją wprost najcięższymi podatkami t. zw. „lejturgjami“. (Widzimy, jak aktualne są te kwestje dzisiaj, kiedy tyle mówi się o elicie, posiadającej wielkie prawa, ale też i największe obowiązki). W ateńskiej demokracji doprowadzono też do skrajności zasadę równego uprawnienia wszystkich obywateli do sprawowania urzędów. Urzędników przestano wybierać, co umożliwiałoby przecież pewną selekcję, ale prosto losowano ich spośród ogółu obywateli. Z zasady, że „państwo jest dla ludu“ płynęły dziwaczne dla nas ustawy, każące płacić skarbowi państwa obywatelom za udział w zgromadzeniach ludowych i w sądach przysięgłych. Ten fakt wyśmiewał już komedjopisarz Arystofanes, pisząc, że Ateńczycy wracają ze zgromadzenia ludowego rozmawiając nie o tem, co uchwalili, ale o tem, ile zarobili. Mało tego. „Drobnoburżuazyjna“ (jakbyśmy dziś powiedzieli), ale „radikalna“ demokracja“ ateńska z czasów Peryklesa, mająca wiele podobieństwa do współczesnej „radikalnej“ demokracji francuskiej, marnowała nie tylko dochody państwa, ale także niszczyła wybitnych ludzi. Procesy o zamach na prawa ludu, o bezbożność, szły jedne za drugimi. Oskarżano pokolei Kimona, pogromcę Persów, filozofa Anaksagorasa, rzemieślnika Fidjasa, szereg wybitnych wodzów w czasach wojny peloponeskiej, skoro tylko nie powiodło im się w walce. Bezmyślny „gniew ludu“ nie oszczędził obu najwybitniejszych ludzi w ówczesnych Atenach: Peryklesa, najwspanialszego mówcę, bożyszcze tłumów, prawdziwego dobroczyńcę Aten skazanego na karę pieniężną, a prawie trzydzieści lat później skazano na śmierć Sokratesa, największego myśliciela i filozofa niepodległej Grecji. Działo się to wszystko pod hasłem „równania ku dołowi“, niszczenia wielkości rzekomo niebezpiecznych dla demokracji, a później ochłokracji (rzędów ulicznego motłochu).

Warto też zwrócić uwagę na fakt, powtarzający się w dziejach, że rządy skrajnej demokracji są „złotym okresem“ dla wszelkiego rodzaju związków tajnych. Rzecz to zupełnie zrozumiała. Władze, pozostawiona na ulicy, podejmuje ci, którzy chcą i umieją rządzić. Tak w Grecji demokratycznej kwitły tajne, arystokratyczne związki pitagorejskie lub tajne kółka orfickie, tak też w naszych czasach Francja demokratyczną rządzą loże masonskie. A przecież, pomimo tylu cech ujemnych ateńskiej demokracji, zadziwia jeden fakt. Oto właśnie wtedy, w czasach niszczenia wielkości, zjawia się pod jasnym niebem Hellady szereg wybitnych ludzi, zarówno w dziedzinie polityki, jak nauki i sztuki, ludzi, których imiona po dziś dzień wymawiamy z czcią i podziwem: Perykles, Fidjasz, Sofokles, Eurypides, Sokrates, Anaksagoras, później Plato i Demostenes. Ludzie ci przeważnie męczyli się pod rządami motłochu, byli prześladowani. A jednak właśnie wtedy zakwitła nauka, wysoko wzniosła się sztuka, Ateny stały się i zostały przez długie odtąd wieki duchową stolicą europejskiego świata. Wy tłumaczyć to można chyba wtedy, gdy przyjmujemy za greckimi tragikami, iż wielkość potrzebuje przeciwności i tragicznej walki z losem, aby stać się wielkością. Koniec „burżuazyjnej“ demokracji greckiej nastąpił wskutek jej wewnętrznej rozkładu jeszcze wcześniej, zanim twarda stopa rzymskich

legjonów przygniotła piękną, ale słabą Helladę.

Demokrację ateńską i grecką zniszczyły wewnętrzne walki, groźne ruchy społeczne owego prawdziwego proletariatu, tych ludzi, którzy hołdowali przysłowiu „Primum edere, deinde phi-

losophari“ („naprzód jeść, potem filozofować“); pozostała po niej legenda i przestroga dla przyszłych pokoleń. Grecja, jak to świetnie wykazał w ostatnich artykułach o „Narodzie europejskim“ Roman Dmowski, musiała zginąć, ponieważ kazała jednostce

dbać przede wszystkim o siebie, a nie o zbiorowość. To, co w jej cywilizacji i w cywilizacji rzymskiej było zdrowego, doszło do nas za pośrednictwem silnej, mądrej a zdrowej zbiorowości — Kościoła katolickiego.

Witold Nowosad

Co to jest botulizm?

C pewien czas pojawiają się w prasie wiadomości o masowym czy indywidualnym zatruciu się nieświeżym mięsem, rybami lub konserwami. Notowano nawet niejednokrotnie wypadki śmierci z tego powodu.

Zwłaszcza w Niemczech i w Stanach Zjednoczonych A. P. tego rodzaju wypadki nie należą do rzadkości, co tłumaczy się rozpowszechnieniem szczególnie w tych krajach spożyciem wędlin względnie rozmaitych konserw.

Przez długi czas nauka nie wyodrębniła rozmaitych form i objawów podobnych zatruc, dopiero lekarz belgijski Van Ermengen, podczas formalnej epidemii szalejącej w Elzevelles, zdołał odkryć i opisać bakterje powodujące specjalną chorobę, zwaną botulizmem.

Bakterje te otrzymały naukową nazwę *Bacillus botulinus*. Groźny ten wróg człowieka posiada jedną charakterystyczną właściwość: oto może rozwijać się tylko wówczas, gdy nie ma do niego dostępu powietrze atmosferyczne.

Najlepszym zatem terenem dla niego będą: szczelnie zalutowane puszki z konserwami, wędliny, osłonięte grubym pęcherzem nie przepuszczającym powietrza, paszety okryte grubą warstwą tłuszczu itp.

Tam — w odpowiednich warunkach — wytwarza on silne toksyny, które w organizmie człowieka powodują przy-

kre i ciężkie zaburzenia, a niekiedy stają się nawet przyczyną śmierci.

Toksyny te w działaniu swem wykazują pewne podobieństwo do bakteryj tężca (tetanus), przede wszystkim dlatego, że atakują głównie system nerwowy.

Zaczyna się to zazwyczaj od narządu wzroku. A więc: nadmierne rozszerzenie źrenicy (podobnie jak przy zatruciu atropiną), upośledzenie akomodacji oka, paraliż mięśni gałki ocznej i mięśni powieki, oraz ograniczenie pola widzenia.

O ile nie przystąpi się natychmiast do energicznego leczenia, — nastąpić może porażenie mięśni języka, krtani, przełyku, a nawet jelit.

Towarzyszy temu nieznosna suchość w ustach, gardle i nosie. Chory zachowuje pełnię władz umysłowych, ale jedzenie i mówienie sprawia mu wielkie trudności, a oczy odmawiają posłuszeństwa.

Przy odpowiednich zabiegach lekarskich wszystkie te objawy pomału ustępują, chory wraca do zdrowia, okres rekonwalescencji trwa jednak może parę tygodni.

W każdym razie „botulizm“ jest chorobą poważną, wymagającą spiesznej interwencji lekarza, który jedynie może zaaplikować konieczne środki zaradcze, jak przepłukanie żołądka, po-

dawanie do wewnątrz sproszkowanego węgla zwierzęcego itp.

Bakterje te bowiem są bardzo zjadliwe i niebezpieczne. Ilustruje to najwymowniej wypadek, jaki zdarzył się w Paryżu w roku 1929.

Pewien młody lekarz pracował w laboratorium nad wyodrębnieniem toksyn tych bakteryj, pragnąc uzyskać z nich szczepionkę przeciw tej chorobie. W trakcie doświadczeń dostało mu się do oka nieco tych toksyn, które zdołał uzyskać w stanie sproszkowanym. Drobną tą ilość wystarczyło, by lekarz nieostrożność swą przypłacił życiem.

Na szczęście istnieje cały szereg sposobów, zabezpieczających nas w znacznym stopniu przed niebezpieczeństwem botulizmu.

Bakterje te są bardzo wrażliwe na wysokie temperatury. Wystarczy zatem poddać wędliny czy paszety działaniu wysokiej temperatury przez czas dłuższy, by zniszczyć zupełnie zarówno same bakterje jak i ich toksyny.

Dlatego możemy bez najmniejszej obawy konsumować wszelkie wędliny, o ile zostały one należycie zrobione i poddane odpowiedniej sterylizacji.

Co się tyczy konserw wskazaną jest wielka ostrożność przy puszkach, których pokrywa wykazuje pewne wypuklenia czy „wzdęcia“.

Dowodzi to bowiem, że bakterje rozwijają się wewnątrz i wytwarzają przy tem gazy, których ciśnienie jest dość silne, by spowodować podobne wypuklenia cienkiej blaszanej pokrywy.

Pozatem konserwy nieświeże po otwarciu puszek wydzielają niemiły, charakterystyczny zapach, — co również każe nam mieć się na ostrożności.

Mimo wszystko jednak wskazaniem jest zawsze staranne zagotowanie wszelkich konserw przed ich spożyciem, co zabezpieczy nas najlepiej przed przykremi niespodziankami. Dotyczy to w równej mierze konserw mięsnych i rybnych, jak i roślinnych.

Na jedną jeszcze rzecz zwrócić należy uwagę. Stwierdzono, że bakterje botulizmu mogą znajdować się również w ziemi, w stajniach, oborach itp. Nie jest tedy rzeczą wykluczoną, iż dostać się one mogą przypadkowo do naszych pokarmów, jak jarzyny, owoce, drób zabity, które przez nieuwagę czy niedbalstwo położymy na ziemi.

I pod tym względem zatem konieczną jest pewna ostrożność.

Przy dzisiejszym stanie higieny i ostrych przepisach sanitarnych wypadki botulizmu zdarzają się coraz rzadziej, i to przeważnie sporadycznie.

Tem niemniej powinniśmy zawsze liczyć się z możliwością tej choroby, — stanowiącej — jedną z ciemnych stron nowoczesnego postępu. Choć to bowiem brzmi niemal absurdalnie, to jednak faktem jest, że niejedna ze zdobyczy postępu i wiedzy (jak w danym wypadku przemysł fabrykacji konserw) komplikuje poważnie nasze życie, stwarzając nowe, nieznane dawniej, niebezpieczeństwa.

(dr. L.)

O inteligencji zwierząt

Do artykułu p. H. Ł. z dnia 20. II. b. r. mogę dorzucić kilka spostrzeżeń z własnego doświadczenia. Za prawdomówność ręczę.

Ulubiony pies mego ojca, który nigdy nie oddalał się po za obejście folwarczne, poszedł w pole w dniu śmierci mego ojca zagranicą i przypadkowo nie rozpoznany przez strzelca, został zastrzelony dokładnie o tej samej godzinie, kiedy mój ojciec zakończył życie.

2 moje legawce nie odstępowały mnie nigdy na wsi; natomiast bezemnie, a w mojej nieobecności, nie wolno im było oddalać się po za obręb obejścia, z jednej strony po za most rzucony przez młynówkę, z drugiej po za bramę; chyba pod nadzorem mojej żony. Udając się pewnego razu za interesami do miasta, zapowiedziałem mój powrót na środek, a gdybym nie powrócił na czas, to miały mnie konie oczekiwać przy każdym pociągu na dworcu oddalonym około klm. od folwarczku. Wróciłem w piątek. Oba psy oczekiwały mnie na moście okazując szaloną radość z mego powrotu. Zapytany furman, czy za każdym wyjazdem po mnie na dworzec psy mnie oczekiwały oświadczył, że dopiero dziś psy czekały na moście pierwszy raz.

Inny mój pies legawy struł się pod rzucaną, zdaje się, trutką. Wraz z żoną robiłem co należało, by psa uratować. Niestety musiałem wyjechać i opiekę nad psem oddałem żonie. Pies miał swe legowisko w przedpokoju, a moja żona była zajęta w przyległej mojej kancelarii. Wieczorem pies drapał do drzwi i żona go wpuściła, przypuszczając polepszenie. Pies polizał ją po ręce, obwąchał fotel, na którym zazwyczaj siadałem pracując przy biurku, podszedł

do szafki, w której mieściła się broń i amunicja, tam zawsze się cieszył, bo przewidywał wymarsz na polowanie. Odwiedził stojak na pośledniejszą broń i przybory myśliwskie, obwąchiwał torbę i troki myśliwskie, okrążył pokój, jakgdyby szukając czegoś, ponownie prosił żonę o pieczyoty i wyszedł do przedpokoju. Gdy po pewnym czasie żona chciała do niego zaglądnąć, leżał martwy przy drzwiach.

Inny pies chory na zapalenie płuc w prawie beznadziejnym stanie oczekiwał mego powrotu w południe, w porze objadowej. Dałem mu raz jeszcze aspirynę, po której trochę się ożywił, siadł przed drzwiami wchodowymi i nadsłuchiwał. Gdy żona weszła i zaczęła go głaskać i żałować, padł bez ducha u stóp naszych.

Piesek nasz — gdy po 5-ciu latach znów mnie zobaczył, wybił podwójne szyby, aby czempredziej się ze mną witać. Stara masza kotka, stale przesiadująca we dworze, wyносиła się w czasie naszej nieobecności na dzień do krowiarni, a noc spędzała w domku pachciarza mleczarza. Nie było wypadku, aby w dniu naszego powrotu kotka nie zajmowała miejsca na parapecie okna i tam czekała na nasz przyjazd, by znów wspólnie zająć mieszkanie.

Z czasów wojskowych pamiętam, że koń, który wiele lat spędził w tym samym plutonie i spowodował starość został sprzedany piekarskowi, który obiecał dobrze się obchodzić z koniem, uciekł po roku nowemu właścicielowi ze stajni, usłyszawszy trąbkę wojskową. Przygalał do koszar, minął za frontem 3 dywizji i w swoim, na końcu oddziałów stojącym, plutonie stanął w szeregu na dawnym swym miejscu.

Wł. G.

Rogate dusze

Długie lata panowania Kazimierza Jagiellończyka dobiegały kresu, pokrywane zmierzchem zapadającego w przeszłość XV. w., wśród którego budził się już dziejowej. W tym czasie ziemia sanocka, przełom, zapowiadający świt nowej epoki dziejowej. W tym czasie ziemia sanocka, zajęta przez liczne gniazda szlacheckie, osiadłe na łanach, wyłaniających się powoli z dziewiczych borów i ostępów puszczy, przejęta coraz żywszym nurtem swojskiej i obcej imigracji szlacheckiej — pełna nieraz tatarskiej „trwogi“, po długich latach względnego pokoju, nagle pod koniec drugiej połowy XV. w. rozbrzmiała szeroko rozgwarem licznych zatargów zbrojnych, które współczesne źródła określają wprost mianem „domowej wojny“.

Zamieszki i niepokoje, wszczynane przez liczną szlachtę, zawieruszyły ziemię sanocką na długie lata, a „dissensiones et bella“ w postaci zbrojnych najazdów i zajazdów stały się niemal zagadnieniem dnia. Prof. Dr. Przemysław Dąbkowski w swym cennym studjum: „Ziemia sanocka w XV. w.“ podnosi niezwykle popęd do procesowania się jako jedną z wybitnych cech ówczesnego społeczeństwa szlacheckiego na terenie sanockiej ziemi. Spory sądowe wypełniają niemal najważniejszą część życia tej szlachty, a prześlągając się nieraz latami, budzą sporo sposobności do zbaczania z tej długiej drogi prawnej na przeważnie nocne manowce i bezdroża zbrojnych najazdów w sporze o skibę, podział majątku, zbległych kmieci i t. d.

„PRAWEM I MIECZEM“

Na tem tle była ziemia sanocka w drugiej połowie XV. w. terenem licznych zajazdów, najczęściej sąsiedzkich, które w wartkim prądzie ówczesnego życia stały się zwyczajnym obyczajem, to też nie dziwnego, że wśród takiego stanu rzeczy, gdy omijano „prawo“, a zbaczano na „lewo“ — wytworzył się w ziemi sanockiej nawet specjalny typ kondotierów, niby wzorowanych na bujnych swych wzorach włoskich, używających swej niezawodnej szabli i awanturniczego doświadczenia, na usługi zabiegających o ich względy szlachty.

Ale z ogólnych rozważań przejdźmy na teren sanockiej ziemi, pomiędzy dwory i dworki szlacheckie, nieraz nakształt obronnych zamków rozbudowane, pomiędzy szlachtę, którą temperament ponosi i wiedzie do zbrojnych, nieraz krwawych zatargów, tworzących jakby wojnę w pokoju, gdy na szalę procesów rzucą swe szablice „rogate dusze“.

„Hic mulier“

Jedną z charakterystycznych postaci na tej ziemi jest w tym czasie kobieta, znana nie tylko w swej posiadłości w Górkach, ale i w całej, o dalekim promieniu, okolicy ze swej manji procesowania się, które stało się jakgdyby drugą jej naturą. Prowadzi rozliczne procesy, krótkotrwałe i długoletnie, z terminu jedzie na termin, stacza procesowe boje nieraz o błahostkę. Jest nią JM. pani Anna, primo voto Górecka, secundo Marcinowa Staniszowska... „hic mulier“...

MAŻ NA WOŁOSKIEJ WOJNIE, A ŻONA... WYCHODZI ZA MAŻA!

Pierwszy mąż pani Anny, Jakób Górecki, dziedzic na Górkach, gdy wymagała „wojenna potrzeba“, podążył na daleką obczyznę, wyruszywszy na wyprawę wołoską. Minął rok od jego wyjazdu, minął drugi. Wieść żadna o jego losach wojennych nie dociera do komnat dworu w Górkach. Może na dalekiej ziemi obcej położył swą głowę, może w niewoli pędził twarde życie w jakiej podziemnej kazańce — nie wiedzieć. — Pani Anna oczekiwała powrotu męża, — upłynęły już

dwa lata i w tem próżnym oczekiwaniu nie roniła chyba łez, gdy no upływie tego czasu, sprzykrzywszy sobie samotne życie w komnatach dworu w Górkach... wyszła za mąż za Marcina Staniszowskiego i z pani Jakóbowej Góreckiej została Marcinową Staniszowską.

SZWAGIER W ROLI MŚCICIELA

I wówczas w roli mściciela występuje przeciw bratowej, rodzony brat Jakóba Góreckiego, Rafał z Humnisk Humnicki, burgrabia krakowski. Unika rozprawy sądowej i czego nie chce dochodzić „prawem“ — dochodzi „lewem“, „non iure, sed gladio“. Organizuje tedy zbrojny zajazd na dwór bratowej, o czym później w dniu 1 lipca 1499 szeroko przed sądem rozwdził się jej zastępca prawny: jako Rafał z Humnisk z dwudziestu sobie podobnymi i tyluż poddanymi najechał dwór w Górkach, na którym Anna miała oprawę, zapisaną jej ongiś przez pierwszego męża, gwałtownie porzbił bramę, a wtargnąwszy do dworu, w którym ona mieszkała, zabrał jej szaty, a wyłamawszy rygle w skrzyniach, zagarnął złoto, srebro, naszyjniki, szlachetne kamienie i wiele innych drogocennych rzeczy, a po odrzuceniu napastników w stronę stajen, uprowadził konie, skutkiem czego pani Anna poniosła szkodę w wysokości 120 grzywien.

I na tle tego zbrojnego zajazdu na dwór w Górkach rozpoczyna się długa seria procesów, wytoczonych przez Annę burgrabiemu Rafałowi z Humnisk. Oskarżony przed sądem starościńskim zarzuca jego niekompetencję i żąda skierowania sprawy do sądu ziemskiego.

— „Tam bowiem — mówi — jestem obowiązany prawnie odpowiadać, w prawie ziemskim odpowiem!“

Spór przeciągał się przez długi czas, odraczany z terminu na termin, wciąż w księgach sądowych notowane są nowe pozwy i nowe terminy. Spór załagodzony został wreszcie za wdaniem się w sprawę Jana Amora z Tarnowa, kasztelana krakowskiego oraz Michała Kamienieckiego, sanockiego starosty w dniu 5 lipca 1500 r., zatem w rok po zajazdzie, przy czym uwieńczeniem tej pośredniczącej akcji jest oświadczenie „że w porozumieniu, które ze sobą zawierają, wszystko, co się w niem mieści, ma być obowiązujące“ pod wadium 200 grzywien.

W wirze tej walki z Rafałem Humnickim pani Anna przeżywała jeszcze inne,

niewątpliwie dla siebie przykre chwile. Oto

synowie wytaczają matce pozew,

aby przed sądem przedstawiła piśmienne dowody na zapisane jej w Górkach wiano. Jan i Maciej, dziedzice na Birczy, synowie Anny, powołują matkę przed sąd a ta broni się zapamiętałe i wywodzi, że posiada odpowiednie dokumenty w Krakowie, że w tej chwili nie może ich przedstawić i obiecuje to uczynić na najbliższym terminie. Otrzymuje zwłokę do czterech tygodni i procesuje się z synami dalej, a gdy w terminie jakoś nie może przedstawić żądanych przez synów dokumentów, dziedzice na Birczy, nowe przeciw niej wytaczają pozwy.

I procesuje się dalej, na lewo i prawo, z synami i z sąsiadami, z Klemensem z Pakoszówki, sędzią ziemskim i z Zygmuntem z Dydnia. I w tym ostatnim wypadku nieodzownym fragmentem na odcinku spornym był zbrojny zajazd

Zygmunta Dydyńskiego na Górki, nie pierwszy zresztą i nie ostatni atak sąsiedzi na dobra pani Anny. Wodzi go znowu po kilku terminach i wreszcie po roku 1502 znika jej nazwisko z ksiąg sanockich. Czy zaprzestała tak nagle procesowania, czy skłoniła swą skołataną taktemi przejściami głowę na wieczny spoczynek — milczą księgi.

Szerokiem echem rozbrzmiewał po całej sanockiej ziemi głośny w r. 1483 zbrojny zajazd w Lohaczowej Woli

W tym zbrojnym zatargu stanęli przeciw sobie dwaj dziedzice: Mikołaj z Siemuszowy, podsędek ziemi sanockiej, zatem już z racji swej godności powołany do wytoczenia sprawy przed sądem oraz Mikołaj z Tyrawy, w którym płynęła krew czeska, jak w kilku innych rodach sanockich, u Grabownickich, Ryterowskich, Bukowskich. W świetle rozprawy sądowej w dniu 20 października 1483, zarysowuje się na tle zresztą bliżej nieznanych nieporozumień między Tyraskim, a Siemuszowskim przebieg owego zajazdu podsędka sanockiego na Tyrawę.

Pan na Tyrawie wytacza przeciw niemu skargę, iż w towarzystwie 30 sobie podobnych i 60 poddanych, którzy w skar-dze nazwani są „sgolotami“ najechał jego dobra w pełnym uzbrojeniu wojennym, wyrzucił kmieci z zagród, cztery zagrody zniszczył czyli „roschmyothal“, gwałtownym wypadem w ruinę obrócił pałac, w

którym porozrzucił piec, co widział na miejscu woźny sądowy, który stwierdził, iż dokonane tam wtedy zostały „gwałty, niszczenia“ inaczej „roschmyothanye i spustoszenia“.

Szczególnie krytycznym był w tej mierze r. 1481.

W roku tym dokonany był zbrojny napad na Dynów, tak niezwykle, iż tkwił w nim już jakby znamiona „domowej wojny“. Stanęli przeciw sobie oko w oko przedstawiciele dwu wybitnych rodów ziemiańskich sanockiej ziemi, Andrzej Kmita z Wiśnicza i Jan z Dynowa. Zatarg ten przybrał tak jaskrawe rozmiary, iż starosta sanocki, Stanisław Pieniążek ustanowił pomiędzy zaciętymi przeciwnikami wysokie wadium w kwocie 2000 grzywien, spowodu owych „dissensiones et bella inconsueta“.

Zastępca prawny Jana z Dynowa, Stefan Mydlowski w cytacji swej 28 sierpnia 1481 szczegółowo przedstawia ów zbrojny najazd Kmity na Dynów. Najechał on dwór dynowski wraz z 60 klejnotowymi towarzyszymi, włodąc ze sobą setkę poddanych, którą cyfra zbrojnych wskazywała najlepiej na rozmiary zajazdu. Wiodł ten zbrojny zastęp Andrzej Kmita, który zaatakował najpierw w pałacu swego przeciwnika gradem obelżywych słów i pogroźek, poczem zniszczył umocnienia przedmiejskie t. zw. „kobyleny“, porozrzucił płoty, porozpędał i poranił poddanych, co stwierdził sakramentalny w takich wypadkach woźny sanocki. I nie ten jeden zajazd uderzył o Dynów. W formalną wojnę domową przemieniły się znowu zatargi Jana z Dynowa w r. 1493 z trzema braćmi, dziedzicami na Dydnia, Janem, Zygmuntem i Stanisławem. Znowu akt sądowy nazywa ów zatarg mianem „dissensiones et bella“, a starosta sanocki nakłada między strony wadium, w kwocie 400 grzywien. Zniknęła wreszcie tamta, znowu nowa wyłania się wojna, w tym wypadku Jan z Dynowa w rok później prowadził ją ze Stanisławem Narbruszkim, dziedzicem na Dąbrówce.

Podaliśmy tylko wiązanek wydarzeń, których pozatem jest w omawianym czasie w sanockiej ziemi bez liku. Cechą ich charakterystyczną jest to, iż szlachta sanockiej ziemi w rozlicznych swych zatargach pomija najczęściej sądowe drogi dochodzenia swych spraw i sama najczęściej zbrojnie, napadami i najazdami wymierza sobie doraźną „sprawiedliwość“ „Dissensiones et bella“ są też na tym terenie w drugiej połowie XV. w. nader częstym zjawiskiem.

A. M.

Literaci - słuchowiska - krytyka

Wynik ostatniego konkursu Teatru Wyobraźni był dla wielu niespodzianką. Wśród odznaczonych autorów słuchowisk nie było ani jednego o nazwisku głośnym w literaturze. Czyżby pisarze nasi stronili od radja? Dlaczego nie nęci ich praca nad rozwojem słuchowisk, tej młodej formy twórczości artystycznej, zapowiadającej tak szerokie możliwości?

Sprawa ta aktualna jest nie tylko u nas. Podobne zjawisko zaobserwowano i zagranicą. Ciekawe uwagi na ten temat wypowiada w jednym z czasopism wiedeńskich młody literat Fred Hernfeld, autor szeregu słuchowisk, które cieszyły się w Austrii dużym powodzeniem i nadawane były przez kilka radiostacji zagranicznych.

„W słuchowisku — oświadcza on — wszystko jest jeszcze problemem. Prawdziwych pisarzy, tworzących słuchowiska policzyć można na palcach. I to nie tylko w Austrii, ale w całej Europie. Starzy, słynni dramaturgowie mają słaby kontakt z radjem, a działalność ich na tem polu ogranicza się w istocie do tego, że opracowują, lub polecają opracowywać dla radja

swoje sztuki teatralne. Ale zradjofonizowana sztuka teatralna nigdy prawdziwym słuchowiskiem nie będzie. Młodzi, nieznanymi jeszcze literaci szukali początkowo w radjofonii nie nowej formy twórczości, lecz nowego gruntu finansowego. Podchodzili do słuchowiska bez wszelkiej znajomości rzeczy, bez jakiegokolwiek zasięgnięcia informacji. Nie wiedzą o tem, że „głośnik — jak powiedział Fr. J. Engels — to instrument“ i że ten, kto grać chce na instrumencie, musi opanować jego styl, ton i specjalne właściwości. „Artysta“, któryby fortepianową sonatę Mozarta wykonał chcieliby na trąbie, słusznie nazwany zostałby ignorantem. Radja też nadużywać nie wolno jego poetom“.

F. Hernfeld stwierdza wielką rolę, jaką odgrywa dziś radjo: „nie tylko po eta, ale wogóle każdy artysta zająć musi wobec radja określone stanowisko, nie można nad tem przechodzić do porządku dziennego. Radjo stwarza nam największą, w teorii najzupełniej nieograniczoną widownię, jednak z drugiej strony pozbawia bezpośredniego kontaktu z publicznością“. Młody pisarz podkreśla tu jedną z zasadniczych różnic między teatrem, a teatrem wyobraźni: „nie widzimy naszego slu-

chacza, nie wiemy, jaki efekt wywołał codopiero wypowiedziane słowo, nie wiemy, czy słuchacz zdołał je zrozumieć. Ten to właśnie bezpośredni, żywy kontakt, nie da się zastąpić najbardziej udoskonaloną mechaniką“.

W związku z problemem słuchowisk porusza wiedeński literat sprawę krytyki radjowej. Krytyka taka istnieje wprawdzie w Austrii w kilku pismach, ale wygląda to w ten sposób, że „jakie trzy tygodnie po audycji pojawia się o niej w dzienniku pięć wierszy drobnego druku“. Czytelnik nawet nie czyta tego, bo i poco? Aby się dowiedzieć, że przed trzema tygodniami nadano piękne słuchowisko, o którym usłyszy znowu może za trzy lata, a może nigdy?“

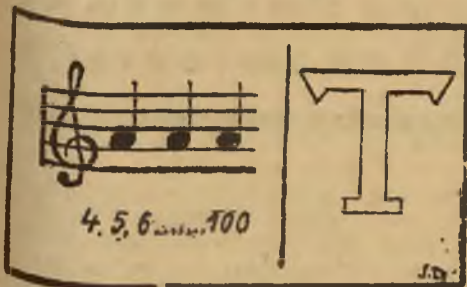
Z zadowoleniem stwierdzić można, że w Polsce stosunki pod tym względem przedstawiają się lepiej niż w Austrii. Prasa poświęca u nas stosunkowo wiele miejsca rzeczowej krytyce radjowej, przyczyniając się do usunięcia niejednego błędu, budząc w szerokiej sferze żywe zainteresowanie sprawami radja i wskazując radjofonii nowe drogi.

—x—

DZIAŁ ROZRYWKOWY

Rebusik

(ułożył „John Ly“)



Rozwiązanie jednowyrazowe.

Cykl szaradowy: „Kobleta“

(Napisał „John Ly“).

10. Szarada.

Niech już uprawia, co chce: wolną miłość, sztukę, okultyzm!... Niech marnie gra w karty, (brydż lub raz — czwarty!) — cierpi na otyłość. Niech „wirginja“, spija drugi — czwarty! Niech będzie cienka — niczem trzecia — piąta... Niech rzuca dyskiem, niech hoduje koty, niech codzień na noc skręca papiloty! Niech naigrawa się z „Rozrywek kąta“! Niechby na rautach galowych spiewała — niech — —! Była tylko nie była ach! Zimne raz — trzecie uderzają na mnie, gdyby wejść miała taka w moje życie. (To, że szaradę piszę o tej damie, to odchoruję pewnie... Zobaczą!)

11. SZARADA.

Są o kobiecie różne raz — ósme, legendy, w których się ją ogląda tędy i wszędy. Oddawna się socjolog siedem — cztery nad tem, jaką rolę jej przydać za życia warsztatem. A w powszechnej, światowej dzisiaj siódmej — trzeciej tem mocniej się ów problem uwypukla w świecie. Ot naprzykład: spór o to toczy się dość duży, czy szóste — siódme — ósme mają w wojsku służyć. Ale wieki mijają i jeden — pięć nowe, a zawsze w jednym wielkie będą biologiczne: raz — druga ich trzy — czwarta i piątą bezsporną na Kubie, Filipinach, w Omsku i Livorno. I dobrze jest z tem wszystkim — nie tylko poetom! Dla tej prawdy kobiecie warto być... kobietą.

Szarada

(napisała Hel. Mokrzycka, Drohobycz)

Wiosna już blisko, słońce blaski sjeje, cale, do morskich zdążają topieli. Znikły zimowe szarugi, zawleje, śnieg jeszcze tylko górskie szczyty bieli.

Zima zaledwie pięć-drugie powoli, czwarte i trzecie stanęły u pługa, skibę po skibie kraja czarnej roli, praca to ciężka, męcząca i długa.

Co mrozy dwa-trzy lodem, haftowały, włosenne wiatry spruty, potargały. Gdzie się człek pierwsze i drugie, gdzie zwróci,

widzi zwiastuny nadchodzącej wiosny: kwitną krokusy, skowronek już nucl, śmiech, jazgot dziatwy rozbrzmiewa radosny.

Pierwsze i drugie oraz trzy potoki ze stromych stoków kaskadą spadają, słońce skruszyło kry, lodowe bloki, więc czwarte-piąte swobodnie igrają.

Figielki

(uł. M. A. z Del.)

Wstaw zaimek między bogów, ma pazury — brak jej rogów...

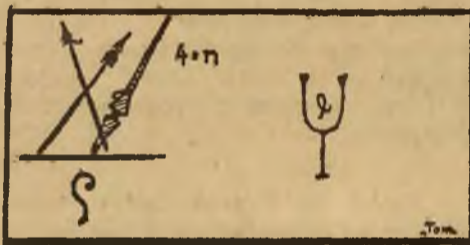
Wspak pogłoska — przy niej ściana, to: małpeczka w Indiach znana.

Przed spółgłoską nuta wspak, to nie zwierzę — ale ptak.

Gdy przystówek przy roślinie, w leśnej znajdziesz go gęstwinie.

Rebusik

(ułożył „Tom“ Rzeszów)



Arytmograf „zoologiczny“

(ułożyła „Arja“)

- 1, 2, 4, 5 = czworonogi drapieżca.
- 6, 2, 3, 8 = krewny poprzedniego.
- 8, 5, 7, 6 = zwierzę domowe.
- 5, 7, 9 = dtto.
- 1, 2, 3, 4, 5, 2, 6, 7, 8, 9 = ?

Szarada

(uł. A. S.)

Jeśli „pięć“ komu „pierwsze-drugie-trzecie“ można być pewnym, że się tem obrazi, bo każdy człowiek „czwór“ to w sobie przecie, że niepoehlebne słoweczko go razi. Lecz „czwarty-piąty“ nieczuły jest na to, „czwór-trzeci“ człowiek nie go nie obchodzi; mógłby „pięć“ chyba: Czekać na lato, niech wam kaprysy moje wynagrodzi. Jam jest „dwa-piąty“ i wiem, jak

potrzeba, niczem są dla mnie wasze dąsy małe — wolno wam jednak wnieść protest do nieba. zresztą, już prędko zakończy się „całe“.

Termin nadsyłania rozwiązań: środa 27 marca br.. Nagroda do rozlosowania: interesująca powieść.

Rozwiązania z nr. 61

Konikówka - zagadka:

Gdy słynny pisarz skonsumentuje, ujrzycie, co on komponuje (Poe-zje).

Szarada 8: Kobieta wysportowana.

Szarada (p. Junonie): Łaskawa oceanicelka.

Łamigłówka: czytając kolejno piąte litery poszczególnych wyrazów od góry ku dołowi, oraz trzecie litery w przeciwnym kierunku, otrzymamy: Tłusty wtorek.

rudycja, cudzoziemiec, tobofek. nahałka, Łamigłówka: Comber, wszechnica, e-jęczmień, Zygmunt, kurdyban = Co w sercu to na języku.

Szaradki: Wagabunda, Fatałaszk.

Rozwiązania nadesłali

ze Lwowa pp. Wład. G., Ad. Rogozińska, Arja, Biały Ceś, Wanda Wolańska, Andulka, Józ. Koberwein, J. Kwiczol, Ir-ka, M. Szydłowska, Hel. Kowalska, Tad. Wilczyński, A. Sołtysikowa, R. Wit. Br. Ostrowski, M. Lesiuk, Fr. Goldowa, Sigma, Roman H., M. Ruxerówna, Tato Krzysia, E. Boczarska, Eug. Dworski, Wanda Smolicka.

z Warszawy pp. J. Alis B. Bieńkowski, L. Ciesielski, Z. Garliński, J. Gill, J. Gilewicz, „Junona“, R. Klimczak, Cz. Kozłowski, N. Sławnicki, inż. Z. Słowikowski, „Trzynastka“, W. Ustaśzowski, M. Wysocka, H. Słoczyński, W. Nowicki.

z prowincji pp. Irena Wilkowa (Rzeszów) „Tom“ (Rzeszów), Irena Senze (Żychlin), Tad. Dworski (Sanok), Marja Potocka (Sanoczek), Kazimierz Jurkiewicz (Śniatyn), M. Kański (Kraków), M. Alexandrowicz (Delatyn), T. Żeglicki (Dębica), ks. Józef Welc (Kraków), E. A. (Otynja), H. Mokrzycka (Drohobycz).



Nagrodę uzyskał p. Roman H. we Lwowie, którego prosimy o zgłoszenie się w naszym kantorze.

ODPOWIEDZI REDAKCJI

M. A. Dziękujemy i prosimy nadal o pamięć.

A. S. Zawsze chętnie przyjmujemy. Co do eliminatki, prosimy wyczytać się uważnie w objaśnienia. Nie taki djabeł straszny...

T. Z. Uwagi rzeczowe i słuszne. W rebusie znaczenie właściwe „om“, a nie „omega“. W łamigłówce zawinił zecer, opuszczając dwie zgłoski.

Tato Krzysia. Rozwiązanie Konikówki mylne. Nie myśleliśmy o podobnym „konsumowaniu“, zwłaszcza u... Atlasal

Józ. K. Rozwiązanie niestety nie otrzymaliśmy, zaginęły włócznie w kantorze. Będziemy odtąd wleceć uważać.

SALON SZTUKI

obecnie Lwów, Pasaż Mikolascha



okazyjnie: Salon empire, pokó, kombinowany, garnitur klub., tapczany, dywany perskie, kilimy i wiele innych przedmiotów — tanio 1826

ŚCISŁOŚĆ. — Myśl o pani jest wieczorem, moją pierwszą, a rankiem moją ostatnią myślą...

— Chyba pan chciał powiedzieć odwrotnie...
— Niel Ja mam teraz pracę nocną.

BOLESŁAW EUSTACHIEWICZ.

Trzy siły

— Wycyrklować! — zakomenderował znowu Kowadelko.

Kiedy i tę czynność ukończono, nastąpił akt połączenia koliska z motorem. Z zapartym tchem czekano na ruch potwora.

Nie trwało to długo.

Koło drgnęło i z początku obracało się majestatycznie. Z sekundy jednak na sekundę obroty się zwiększały, aż wreszcie tylko jedna jasna smuga za jaśniała w powietrzu.

Dzwoniąc cichą melodię samouwielbienia — koło wirowało.

Obsługa dopiero teraz odetchnęła i obtarła pot z czoła.

W hali czuło się, że nastąpiło jawne wypełnienie, że przybyło dzieło rąk i myśli ludzkich, które w normalny, przeciętny tok pracy wprowadziło nowy rzadki czynnik: podziw, graniczący z szacunkiem, a nawet ze strachem.

Takie zapewne uczucie mieli dawni poddani wobec swego władcy, tyrana. Człowiek nieznacznie stawał się niewolnikiem swego dzieła...

W tym czasie, kiedy maszyny równo pracowały, a ich wibrowanie harmonijną muzyką wypełniało całą halę, inżynier Sprężyna na posiedzeniu Rady miejskiej sypał cyframi, obliczeniami i jak młynarz ziarnem na kamień.

Tu kamieniem były łby radzieckie, które meły i meły z trudem to wszystko, co Sprężyna sypał i sypał.

— Koszt elektrowni, po zmontowaniu ostatniego motoru, wraz z kołem rozpędowym, wyniesie ostatecznie dwa miliony złotych. Biorąc pod uwagę, że miasto nasze posiada sześć tysięcy domów, które zaprowadzą u siebie instalację i tem samym zużyją prądu... — mówił płynnie Sprężyna, co chwila posługując się wykresami i tablicami. Swoje wywody przeplatał porównaniami i sukcesami innych miast. Kiedy skończył, rozległy się oklaski przekonanych, u drugich zarysowała się niechęć i wyraźna opozycja.

Zgłosili się mowcy do głosu.

Przewodniczący zarządził przerwę kilkuminutową.

Wskazówki na zegarze zbliżały się do godziny ósmej. Wzrokiem zawisał na nich i z zapartym oddechem śledził ich przemierzanie czasu. Na trzy minuty przed ósmą nachylił się do przewodniczącego i zamienił z nim parę słów.

Przewodniczący, wyraźnie poruszony, zabrał natychmiast głos.

— Panowie radni. Zanim przystąpimy do dalszych obrad — proszę na taras ratusza.

Radni mocno zdziwieni, szybko wypełnili obszerny taras, skąd rozciągał się szeroki widok na całe niemal miasto.

Radni ciekawie rozglądali się wokół.

Miasto zanurzało się powoli w ciem-

ność, która gęstniała.

Sprężyna, który stał z zegarkiem w ręku, nagle zawołał wzruszony.

— Panowie, za chwilę ujrzycie cud ludzkiego geniuszu, który naśladuje owo boskie: „Niech się stanie światło“.

W tym momencie zegar wieżowy jął wydzwaniać godzinę ósmą i równocześnie wokół miasta rozkwitły światła.

Na tarasie posiała się cisza.

Wszyscy byli jakby od ziemi oderwani, jakby oni sami byli płonąciami hen, tam w oddali, lampami. Gdzieś dobiegł szum głosów ludzkich.

Pierwszy ocknął się prezes Rady. Podszedł spiesźnie do Sprężyny.

— W imieniu Rady dziękuję panu za trud i za dzisiejszą chwilę, która pozostanie dla wielu niezapomnianą. Proszę również w imieniu radnych podziękować swoim ludziom, o których zresztą wydział finansowy nie zapomni.

Kolejno ściskali radni dłoń inżyniera. Opozycja pierwsza gratulowała. Czyn pozytywny najlepiej przemówił za siebie.

W tym czasie w hali maszyn odbywały się zwyczajne czynności.

Majster Kowadelko w myśl instrukcji Sprężyny, po uruchomieniu olbrzyma, czekał na godzinę ósmą. Z wybiem ostatniej liczby przesunął na opornicy załącznik i dalej obchodził czujnie maszyny i motory.

Najdłużej zatrzymywał się przy stalowym gigancie i wysłuchiwał rytmu jego biegu i wibracji.

Z badania był zadowolony.

Olbrzym pracował nienagannie.

Kowadelko pomyślał o odpoczynku. Cekał tylko na inżyniera.

Zbliżała się już godzina dziesiąta, kiedy przyszedł Sprężyna na kontrolę.

— Jak tam „zamaczówka“?

— Chodzi jak koń w cyrku.

— Panie Kowadelko, należy się nam odpoczynek. Rzetelnie zasłużyliśmy na to. Łeb mnie z bólu pęka. Jutro pogadamy. Szczęść Boże!

Szczęść Boże!

Sprężyna mieszkał niedaleko elektrowni. Wybrał takie mieszkanie, aby być w pobliżu swego dzieła. Kowadelko natomiast zajmował mieszkanie w obrębie zabudowań elektrowni. Po odejściu inżyniera i po wydaniu poleceń zastępcy, udał się wreszcie na dobrze zasłużony odpoczynek.

Niedługo pogasły światła w domu i tylko jasno oświetlona hala maszyn zdawała się unosić na falach ciemności jak tajemniczy okręt o rozpiętych żaglach okien. W sąsiedniej willi inżynier Sprężyna spać jednak nie mógł. Pomimo niedyspozycji, zabrał się do końcowych kosztorysów. Robota, rzecz naturalna, nie sła. Wstał więc i podszedł do okna. Wpatrzony w oświetloną w dali halę, uspokajał się dziwnie — wiodok ten koł mu nerwy, a myśli o skończonym właśnie dziele napawały go dumą. Długi czas stał tak przy oknie.

(C. d. n.)

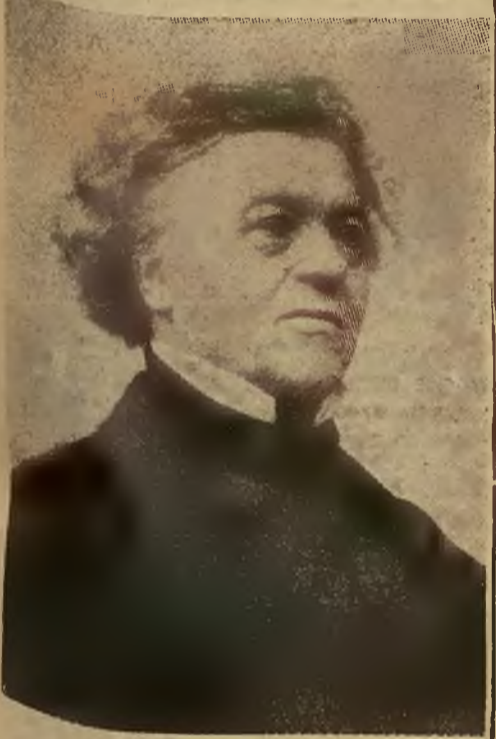
J. B. Kamil Corot

(W sześćdziesiątą rocznicę śmierci)

Niemało kłopotów mieli państwo Corot, właściciele doskonale prosperującego magazynu mód w Paryżu, ze swym synem Kamilem.

Chłopak zdolny, rozzgarnięty, pracowity, uczył się coprawda nienajgorzej, — ale jakoś nie „wdał się“ w ojca, ani w dziadka. Nie okazywał zbytniego zamiłowania do stanu kupieckiego, do którego ojciec go przeznaczył.

Po ukończeniu szkół idzie najpierw młody Kamil na praktykę do swego dalekiego krewnego, właściciela magazynu mód, — następnie dostaje się do pana Delalain, prowadzącego duży skład sukna pod pięknie brzmiącą firmą „Pod Kalifem z Bagdadu“. Ale pryncypał niewiele ma z niego pociechy: nie umie sprzedawać, nie potrafi wzmówić w klienta, ani nakłonić go do kupna — wysortowanego towaru.



Camil Corot

Młody Kamil — o zgrozo! — chce zostać malarzem. Całe lata walczy o to z ojcem, który z lekceważeniem wyraża się o tym zawodzie. Wreszcie jednak ojciec ustępuje. Wyznacza mu roczną rentę 1.500 franków: „jeśli ci to wystarczy, to ostatecznie możesz się bawić tem tam malarstwem“ — oświadcza z pobłażliwością zamożnego, rozsądnego, a statecznego, kupca.

Skorzystał skwapliwie z tej oferty Kamil, — wówczas już 26-letni mężczyzna i rzucił się do pracy. Spieszy nad brzegi Sekwany i tam tworzy pierwsze swe dzieła, stając się przedmiotem zainteresowania i podziwu pańienek z magazynu jego rodziców, wykradających się nieraz ze sklepu, by przyglądać się jego robocie.

Pierwszych fachowych wskazówek i rad udziela mu rówieśnik jego, A. Michallon, laureat „prix de Rome“ w r. 1817.

Ale Kamilowi to nie wystarcza. Pragnie koniecznie zobaczyć Włochy, nasycić oczy widokiem skarbów klasycznej sztuki. I tu znowu napotyka na silny opór ze strony ojca, przeciwnego podobnym „zbytkom“ i marnowaniu pieniędzy.

Ostatecznie jednak ojciec ustępuje: młody Corot wyjeżdża w roku 1825 do Rzymu, gdzie przepędza trzy lata, wiodąc prawdziwie „cygańskie życie“. Mieszka w skromnej izdebce, której całe umeblowanie stanowiły: kufer, parę słoików i kanapa.

Zawsze jednak wesoły i w dobrym

humorze, nawiązuje znajomość z grupą artystów, schodzących się stale w pracowni „Pod zajacem“ lub w historycznej „Café Greco“.

Włóczy się po Rzymie i całej Kampanji, maluje widoki, charakterystyczne typy ludowe, sceny uliczne. Z tego okresu datuje się jego widok Colosseum, w którym jest już cały przyszły mistrz przedziwnej harmonji barw i światła.

W roku 1827 wystawia w Salonie paryskim pierwsze swe dzieło „Le pont de Narni“.

Od tego czasu nazwisko Corota spotyka się coraz częściej i w Salonie i na łamach prasy. Tworzy ogromnie dużo; tematy czerpie zarówno z przyrody, jak z bibliji i historii. Nie są to jednak rzeczy najlepsze: pod wpływem drugiej podróży do Włoch zaznacza się u niego nawrót do klasycyzmu, nacechowanego pewną konwencjonalną oschłością.

Wkrótce jednak odnajduje Corot swój właściwy styl, którego najpiękniejszym wyrazem jest „Wieczór“ (1839) oraz „Zachód słońca“ (1840). Następuje cały, długi szereg obrazów, przedewszystkiem widoków z natury. Wystawiony w roku 1846 „Las w Fontainebleau“ przynosi mu zaszczytne odznaczenie wstążeczką Legji Honorowej.

Nazwisko Corota staje się znanem, publiczność zaczyna kupować jego obrazy. Co za triumf dla artysty, którego rodzice uparcie uważali za kiepskiego dytanta!

Obok swych ulubionych pejzaży maluje Corot obrazy treści religijnej, z których najpiękniejszym może jest „Chrystus Chrystusa“ (1843), znajdujący się w kościele św. Mikołaja du Chardonnet w Paryżu.

Specjalnością jednak jego pozostają widoki natury, którą podchwytywał w rozmaitych porach dnia, od wczesnego świtu do zachodu, w pogodzie słonecznej, słotach i burzy. Podpatrywał ją, siedząc przy otwartym oknie swego domku w Ville d'Avray pod Paryżem. Oto jak opisuje swoje wrażenia:

Wstaje się o trzeciej rano, jeszcze przed wschodem słońca. Siada się u stóp drzewa, patrzy i czeka. Początkowo niewiele widać. Przyroda wygląda jak białawe płótno, na której zaledwie zarysowują się jakieś kon-



Corot: Widok z Ville d'Avray (1872)

tury. Wszystko jakby zamglone, wszystko drży pod świeżem tchnieniem poranka. Aż oto — niebo się rozjaśnia... niby srebrzyste płatki unoszą się jeszcze nocne mgły ponad zielenią traw... Pierwszy promyk słońca... kwiaty zdają się budzić... na każdym drzy kropla rosy... chwiejają się listki w tchnieniu poranka... Nic nie widać, a jednak jest tu wszyst-

ko... skryte poza przeźrocystym welonem mgły, która wreszcie pod działaniem słońca unosi się w górę, odsłaniając srebrem przetkaną rzekę, łąki, drzewa, domy... można wreszcie odróżnić wszystko to, co się dotąd tylko przeczuwało...

Czytając ten opis mamy wrażenie, że stoimy przed jednym z płócien Corota. Toż Napoleon III patrząc na jego obrazy miał się wyrazić, że są one wier-nem odbiciem natury, że jednak trzeba wstać bardzo wcześnie, by coś podobnego móc na własne oczy zobaczyć.

Podobnie też określił swe obrazy i sam Corot mówiąc, że widz powinien stanąć przed niemi i czekać tak długo, aż podniesie się powlekająca je zasłona. Nie rozumieli go dobrze współcześni; dziś jednak zasłona ta spadła, odkrywając przed oczyma naszymi cały czar i piękno tych dzieł.

„Czar“, to może najtrafniejsze określenie. Corot umiał bowiem, jak nikt inny, wyczarować ze swych pejzaży jakiś przedziwny nastrój.

Tem przedewszystkiem różnił się od innych malarzy tzw. szkoły barbizońskiej, zarówno romantyków, jak realistów. Tamci widzieli piękno natury i przyrody w krwawych zachodach słońca, w burzach, groźnych skałach i przepaściach, lub ograniczali się na możliwie najwierniejszem kopiowaniu rzeczy obserwowanych.

Podczas, gdy taki np. Teodor Rousseau był jako malarz niemal panteistą, oddającym z fotograficzną niemal ścisłością każdy szczegół, każdy listek drzewa, — to Corot był w kompozycjach swych niemal poetą. Nie kopuje natury, nie fałszuje jej, — lecz poprostu przetwarza rzeczy widziane, które dla niego stają się częściami składowymi precudnego poematu, wyczarowanego w jego mózgu.

Szuka w obrazach światła, szerokiej perspektywy. Operuje po mistrzowsku farbami, które potrafi wspaniale szarmonizować. „Tout flotte“, wszystko płynie, — to było jego ulubione wyrażenie, najlepiej charakteryzujące jego twórczość. I ten właśnie nastrój stanowi o trwałej wartości dzieł Corota, uchodzącego słusnie za najlepszego pejzażystę w malarstwie francuskim.



Corot: W atelier (1865)

zjawił się u Corota pewien mecenas sztuki, przynosząc ze sobą obraz, rzekomo pendzla mistrza.

Corot obejrzał obraz i oświadczył odrazu, że jest podrobiony.

— Ha, w takim razie każę go areztować, — mówi nabywca.

— Kogo? — przerywa Corot zaniepokojony.

— No, tego fałszerza.

— Ależ to może człowiek żonaty, ma dzieci. Całą rodzinę pan unieszczęśliwi!

— Ale fałszerz! Sprawiedliwość wymaga...

— Ach, sprawiedliwość!... Przecież to drobnostka. Zaraz zrobimy z niego prawdziwego, autentycznego Corota. Patrzaj pan!

Co powiedziawszy Corot ujął pendzel i na poczekaniu poprawił na obrazie jaskrawe błędy, poczem oddał go właścicielowi, jako swoje własne dzieło.

Coprawda, dysponując roczną rentą blisko 40 tysięcy franków i czerpiąc duże dochody ze sprzedaży swych obrazów, mógł Corot pomagać swym przyjaciółom. A czynił to często chętnie. Tak np. po śmierci przyjaciela swego Millet'a wyznaczył wdowie po nim roczną pensję. Słynny rysownik i karykaturzysta Daumier, jemu miał do zawdzięczenia, że na starość znalazł przytułek w domku, który Corot dla niego odkupił.

Toteż słusnie po śmierci mistrza wyraził się o nim Dupré temi słowami: Jako malarz trudny on jest do zastąpienia; — jako człowieka nikt go zastąpić nie zdoła!

Umarł Corot 22 lutego 1875 r., po długiej i ciężkiej chorobie, którą znosił z podziwu godną pogodą ducha i cierpliwością. (kr.)

Kobieta w świetle i w domu, nr. 5. stoi pod znakiem praktyczności. Mamy więc wskazówki jak można przerobić materace na tapczany, jak zużytkować podartą bieliznę, mamy dużo dobrych przepisów kulinarnych. Nie zapomniacie też o aktualnej sprawie wiosennej mody.

Doniosłe zagadnienie pożytku małżeńskiego omawia artykuł „Pod mikroskopem“ bardzo trafnie, a rzeczowo. Poza tem zwykłe rubryki: „Kłopoty Pani Domu“, dział kosmetyczno-lekarski, ogrodniczy, sylwetki kobiece, nowelka i dużo jak zawsze ładnych modeli.

„DZIECKO I MATKA“. Czwarty numer tego dwutygodnika zawiera jak zwykle treść bogatą i wartościową. A więc artykuły: „Vox populi w wychowaniu dziecka“, „O imionach“, oraz „W poważnym stanie“, zawierający szereg rad i wskazówek.

Dalej artykuły z dziedziny higieny: „Djeta matki karmiącej“, oraz „Przeszkody w oddychaniu“ i „Higjena i kosmetyka dziecka“.

Całość uzupełniają ładne wzory i rysunki. Wydawnictwo, utrzymane na wysokim poziomie, polecić można wszystkim młodym matkom. Cena zeszytu 80 gr., adres redakcji i administracji: Warszawa, Solec 87.

SWIAT KOBIECY

Ploteczki o modzie

— Jak zawsze na wiosnę, ulubionym strojem na ulicę będzie kostium. A więc klasyczny „tailleur“, oraz krótkie żakietki, zarówno luźne jak wcięte i przepasane szerokim paskiem. Obok tego płaszcze 3/4 długości, luźne, zapinane pod szyją na jeden duży guzik.

— Spódniczki na ogół nieco krótsze a szersze, — dużo plisowań, fałdów i zmarszczek. Wycięcie niewielkie.

— Przy kostiumach konieczny szalik, związany pod szyją. Końce szalika wpuszczone w wycięcie sukni.

— Obok materiałów gładkich modne są przedewszystkiem kratki, nieraz bardzo fantazyjne. Zwłaszcza, jak już zaznaczyliśmy, pepita czarno - białe.

— Pelerynki rozmaitej długości ciągle jeszcze są modne. Znawcy nie przepowiadają im jednak dłuższego żywota: z chwilą, gdy staną się powszechnym strojem, moda — jak zawsze nieogicznna — z pewnością je zarzuci. Bo przecież trzeba i krawczyńom i magazynom mód dać żyć...

— Koronki znajdują duże zastosowanie w strojnieszszych sukniach wieczorowych.

— Prawdziwe zatrzesienie guzików, małych i wielkich. Pełno ich na wszystkich sukniach, nawet najskrom-

niejszych, pełno przy mankietach, paskach, kołnierzach, kamizelkach, bluzkach. Całe szczęście tylko, że guziki te... nie zapinają się, służąc jedynie do ozdoby.

— Ostatnią nowością są bransoletki ze specjalnie preparowanego, lekkiego błyszczącego szkła. Nakłada się takich błyszczących kółek różnokolorowych całą furę... co przypomina potrochu czarne piękności z serca Afryki.

— Nowością są również woalki w

stylu orientalnym, zasłaniające dolną połowę twarzy, aż po koniuszek nosa. Przeważnie czarne lub granatowe.

— Kolor czarny nie wychodzi z łąki, jako zawsze najbardziej dystyngowany i praktyczny. Pozatem wszystkie kolory jasne, pastelowe, z przewagą niebieskiego w rozmaitych odcieniach.

— Do kostiumów nosi się w butonierce kwiaty zrobione z miękkiej skórki.

Fantastyczne rękawy

Jeżeli mamy wierzyć zapowiedziom wielkich magazynów paryskich, to jednym z najważniejszych elementów stroju kobiecego w nadchodzącym sezonie staną się rękawy.

Przy żakietach i płaszczach zmieniają się one stosunkowo niewiele. Co najwyżej będą poszerzone w okolicy łokcia lub poniżej.

Natomiast przy sukniach rękawy wręcz olbrzymie, bufiaste, wydęte jak balony. To znów marszczone, plisowane w najmniej spodziewanych miejscach. Rękawy o kroju kimonowym lub raglanowym, rozpoczynające się

nierzadko dopiero poniżej zaokrąglenia pleców. Jedne króciutkie, prawie dziecięce, inne sięgają do łokcia lub do przegubu rąk.

I z reguły z innego materiału, a nawet w innych kolorach niż suknia czy bluzka, — zgodnie z obecną modą jaskrawych nawet kontrastów.

Przyznać trzeba, że takie balonowe rękawy wyglądają okazałe, — odpowiadają jednak tylko dla kobiet wysokich i dobrze zbudowanych. I nieraz są bardzo pożądane, by zakryć zbyt grube ramiona.

Modne torebki

Do kostiumu nosi się torebki duże, z prostą rączką, z miękkiej, błyszczącej skórki.

Nowością są torebki z angielskiego płótna zwanego „Old Bleach“, zupełnie gładkiego, a tkanego w specjalny sposób, tak że nawet pod mikroskopem nie można dojrzeć na niem owych drobnutkich włosków, tak charakterystycznych dla wyrobów płóciennych. Płótno to wyrabia się we wszystkich kolorach.

FUTRA

nowe damskie i męskie, oraz wszelkie przeróbki według najnowszych żądań wykonywane tanio i solidnie
Magazyn i Pracownia Futur Aleksandra Wróbla Lwów, Hallaka 20 tel. 57-04, 1175

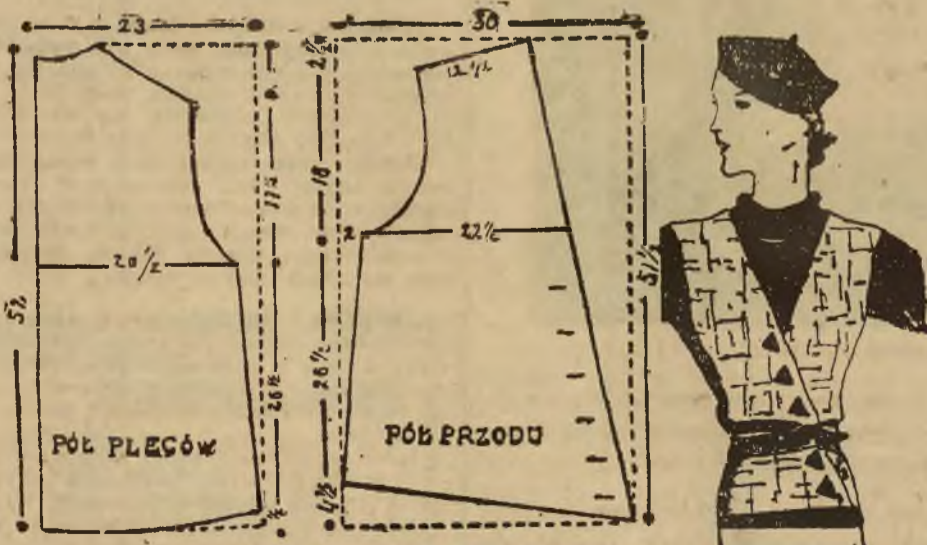
ILE KOBIEC PRACUJE ZAWODOWO? Statystyczny Instytut w Zurychu podaje interesujące dane, dotyczące pracy zawodowej kobiet. Okazuje się, że na pierwszym miejscu znajduje się pod tym względem Polska.

Polska posiada 6 milionów kobiet, pracujących zawodowo, co stanowi 45 proc. ludności żeńskiej kraju. Po Polsce następuje Francja, w której pracy zawodowej oddaje się 42 proc. kobiet. Cena zeszytu 80 gr., adres redakcji i ad. proc., Anglia (25 proc.), Hiszpanja (9 proc.).

Zarzutki - Trenchcoaty - Ubrania

wizytowe — spacerowe — sportowe. Kostjmy, płaszcze, suknie damskie. Bogaty wybór najmodniejszych kamgarnów i szewiotów bielskich poleca

MIECZYŚLAW ZALESKI Lwów, pl. Marjacki 10
Telefon 200-53.



Wejñiana kamizelka jest strojem bardzo praktycznym i potrzebnym na okres przedwiosnia.

Podajemy dziś krój takiej kamizelki, na którą potrzeba 0.60 mtr. materiału, szerokości 1.40 m.

Brzegi obszywamy z pod spodu wstążką, szerokości 3 cm., co zapobiegnie rozciąganiu się i deformowaniu materiału. Wstążka ta służyć będzie równocześnie do przyszywania guzików drewnianych lub skórzanych.

Wędrowka po paryskich magazynach

Schiaparelli, prawdopodobnie pod wrażeniem pobytu w Paryżu małżonki maharadży z Kapurtali, stylizuje swe kreacje na wzór indyjski. Szaty powłóczyście, spowijające całą postać od stóp do głowy i to dosłownie, gdyż okrywają nawet częściowo i głowę.

Firma ta sili się wogóle na oryginalność i chętnie sięga do motywów z Dalekiego Wschodu.

Worth, to antyteza. Główna rzecz u niego, to dystyngowa elegancja, linje spokojne, harmonijne, akcentujące kobiecość i wdzięk młodości. Forsuje przedewszystkiem suknie płaszczowe, ozdobione sze-

rokiem skórkowymi paskami. Do toalet wieczorowych używa głównie tafty, jedwabiu „sura“ i materiał przetykany celofanem, t. zw. „grenazza“, bardzo efektowny.

Henry Creed kładzie duży nacisk na ogólną sylwetkę. W modelach jego ramiona są poszerzone, talja podsunęta nieco ku górze. Śmiałe kombinacje w materiałach i kolorach. Dużo krętek.

Chanel używa do sukien wizytowych głównie materiałów imprime w bardzo oryginalne desenie: ptaków, motyli, stylizowanych kwiatów i t. p. Na wieczór toalety z koronek, muślinów i tiulu.

Poradnik dla gosposi

Półksiężyc waniliowe

Proporcja 40 dkg. mąki pszennej, 40 dkg. mąki kartoflanej, 20 dkg. masła, 20 dkg. cukru pudru, trochę sproszkowanej wanilii, 2 łyżeczki cremor tartari, 2 łyżeczki sody oczyszczonej, trochę słodkiego mleka, albo słodkiej śmietanki.

Zagnieść ciasto z powyżej podanej proporcji, dając tyle mleka, aby dało się łatwo wałkować. Wycinać foremką w kształcie półksiężyca ciasteczka na pół

palca grube, układać na blasze lekko mąką oprószonej. Piec na jasno-żółty kolor. Przechowywać w pudle z białej blachy, zaopatrzonej w szczelnie przylegający wierzch.

Galaretka pomarańczowa

1 duża pomarańcza, sok z cytryny — do smaku, 2—3 łyżki cukru, 1/2 l. wody, 8 listków żelatyny.

Wymoczyć żelatynę, odczłodzić i zalać 1/2 l. gotującej się wody z cukrem. Gdy przestygnie, dodać utartej skórki z pomarańczy oraz soku z pomarańczy i cytryny. Ułożyć w salaterce lub pojedynczych porcjach plasterki pomarańczy, zalać płynem i ostudzić.

Sos do ryb

4 dkg. masła, 2 dkg. mąki, 1/4 l. wywaru z ryby, 2 żółtka, cytryna, cukier, sól, zielona pietruszka do smaku.

Z masła, mąki i rosolu zrobić białą zasmażkę, dodać żółtka, resztę dodatków i na parze ubijać, aż sos zgęstnieje. Podać nim budyń, resztę podać w sosierce.

Karp na niebiesko

Wycisnąć do rondla sok z czterech cytryn, dodać 10 ziarn angielskiego pieprzu, bobkowy liść, pokrajaną w plasterki cebulę i wszystko zagotować. Włożyć karpia (1 kg.) do małej wanienki, zalać przyrządzoną w powyższy sposób marynatę, aby para nie uchodziła, wstawić do niezbyt gorącego pieca na dwadzieścia minut, poczem wsypać łyżkę soli i włożyć napowrót na dziesięć minut do piecyka. Sporządzonego na niebiesko karpia można przechowywać kilka dni i podawać na zimno z ostrym sosem. W ten sam sposób można gotować szczupaka, pstrąga i sandacza.

Kartofle ze śmietaną i grzybami

Dowloną ilość kartofli obrać, wypłókać, pokrajać w zręczną, niewielką kosteczkę, gotować 5 minut na osolonej wodzie, odczłodzić i dobrze osączyć.

Skrajać drobnutko dużą cukrową cebulę, przesmażyć na jasno-żółty kolor z 10 dkg. masła, wlać masło z cebulą do kartofli, wymieszać.

Ugotowane i pokrajane w drobne paseczki grzybki suszone dodać do kartofli.

Wysmarować rynek ogniotrwałą masłem, włożyć do niej kartofle, zalać szklanką śmietany, wymieszana z pół szklanką mocnego smaku



Wiosenny komplet z lekkiego sukienka wełnianego. Peleryna podszyta materiałem szkockim.

Motopirin-Motol
UŚMIERZA BÓLE
ARTRETYCZNE I REUMATYCZNE

grzybowego. Wstawić rynek do gorącego pieca, przykrywając ją z wierzchu papierem posmarowanym masłem i przekutym kilkakrotnie. W ten sposób para będzie uchodziła, a kartofle nie zrumienią się z wierzchu. Gdy tylko kartofle miękkie, wydać je natychmiast wraz z soszczym, w którym się wypiekaly.

Zrazy zawijane z ryżem

Sparzyć świeży funta ryżu i salawsy rosółem dodać łyżkę masła, dwie łyżki marmelady pomidorowej, pół łyżeczki papryki trochę soli i wypiec go w piecu pod przykryciem w kamiennej rynce. Z pieczeni zrazowej lub krupówki pokrajać cienkie podługne zrazy, rozbić osolic i opieprzyć. Nałożyć w środek farosu z ryżu, zwinąć, obwładz bawełną i obsypawany mąką smażyć na rozpalonym masle. Ułożyć zrazy w rynce obok siebie i dusić na wolnym ogniu pod przykryciem, aż zmiękną, często skrapiając zimną wodą. Wkońcu obsypać mąką, zalać rosółem; kto chce, może jeszcze dodać kilka łyżek śmietany.

Wyborowa babka do kawy

Piętnaście całych jaj wlać w 8 dkg. drożdży, rozpuszczonych w szklance śmietanki, dodać 15 dkg. masła, 15 dkg. cukru, 1 dkg. tłuczonych migdałów, utartą skórkę z jednej cytryny, poczem wybijać masę tę przez pół godziny, dosypując po trochu tyle mąki, aby ciasto było zawieszyste. Ciasto to wlać w dobrze wysmarowaną formę, odstawić na godzinę w ciepłe miejsce i wstawić w gorący piec na godzinę.

Kamień z naczyń emalowanych usuwać można przez zagotowanie w nich octu i następnie dobre wyszorowanie wodą z sodą i ługiem, zapomożą metalowej mytki. Jeżeli kamień jest bardzo twardy i w znacznej ilości, stosuje się zimny kwas solny, potem jednak trzeba w naczyniu przez długą chwilę gotować mocny roztwór ługu.

LAMLWE PAZNOKCIE należy codziennie po myciu rąk moczyć w soku z cytryny.

TLUSTE PLAMY Z PAPIERU dadzą się doskonale wywabić magnezją, do której dodać trochę kroplę benzyny. Mieszankę tę trzeba delikatnie wetrzeć w zatłuszczone miejsce, tak żeby się papier nie podarł.

CIĘTE KWIAATY trzymać się będą w waronnie znacznie dłużej, jeżeli dodamy do wody tabletkę aspiryny. Aspirynę rozpuścić trzeba w wodzie, na chwilę przed wstawieniem do niej kwiatów.

WŚRÓD WYDAWNICTW

„Ja to zrobię“, nr. 5. przynosi cały szereg wzorów na kapy, serwetki, obrusy i oryginalne hafty.

Nadany jest wzór okładki ze skóry rytej i nacinananej. Miłośniczki robót na drutach znajdą dokładne objaśnienie i krój kostjmu angielskiego; młoda mamusia ładne i łatwe wzory piasek dla dzieci, oraz odpowiednich zabawek.